



III[^] C O R T E D I A S S I S E
R O M A

PROC. PEN. N° 1/99 R.G.

A CARICO DI BARTOLUCCI LAMBERTO + 3.-

LA CORTE

1 - DOTT.	GIOVANNI	MUSCARA'	PRESIDENTE
2 - DOTT.	GIOVANNI	MASI	G. a L.
DOTT.	VINCENZO	ROSELLI	PUBBL.MINIST.
DOTT.	SETTEMBRINO	NEBBIOSO	PUBBL.MINIST.
DOTT.	GIOVANNI	SALVI	PUBBL.MINIST.
SIG.RA	DANIELA	BELARDINELLI	ASS.GIUDIZIARIO
SIG.	DAVID	PROIETTI	TECNICO REG.
SIG.	NATALE	PIZZO	PERITO TRASCRIT.

UDIENZA DEL 05.06.2001

Tenutasi nel Complesso Giudiziario Aula "B" Bunker
Via Casale di S. Basilio, 168, Rebibbia

* R O M A *

ESAME DEI TESTI:

BRUSCHINA ROBERTO PAG. 02 - 79

RINVIO AL 04.07.2001

PRESIDENTE: come difensori, l'Avvocato Filiani, c'era, l'ho visto, poi... **PUBBLICO MINISTERO**

ROSELLI: l'Avvocato Nanni non c'è? **PRESIDENTE:**

sì, sta in fondo. L'Avvocato Bartolo? **VOCE:** sta

arrivando. **PRESIDENTE:** sta arrivando? Va bene.

Avvocato Filiani dov'è? **VOCE:** sta arrivando.

PRESIDENTE: stava qua, quindi era arrivato già.

Quindi credo sia a conoscenza di tutti che il preventivato esame a domicilio del teste

Bruschina non si fa in quanto per la circostanza

relativa al ricovero del Bruschina presso

l'Ospedale di Aviano, il Bruschina è in transito

a Roma e quindi lo sentiremo nell'odierna

udienza, a questo riguardo ecco Avvocato Filiani

ha da dichiarare il consenso del...? **AVV. DIF.**

FILIANI: sì, esclusivamente per ragioni di

salute, noi prestiamo il consenso ad ascoltare

Bruschina senza la presenza del Generale Ferri,

però solo per questo specifico atto. **PRESIDENTE:**

va bene. Avvocato Bartolo è sostituito

dall'Avvocato Nanni in questo momento? Sì, quindi

diamo atto che l'Avvocato... ecco ovviamente

teniamo presente ai fini non del contenuto delle

domande ma magari della impostazione del tono,

ecco, le particolari condizioni di salute del

Bruschina. Ecco, è arrivato l'Avvocato Bartolo...

VOCE: (in sottofondo). **PRESIDENTE:** ...quindi, appunto, Avvocato Bartolo lei è ovviamente a conoscenza che sentiremo il teste Bruschina oggi qui, l'Avvocato Filiani ha dichiarato che solo per l'audizione del Bruschina c'è il consenso del Ferri che è impedito a comparire. Bene allora può fare entrare il teste.

ESAME DEL TESTE BRUSCHINA ROBERTO

(Assolta formula di rito). **PRESIDENTE:** lei si chiama? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** Bruschina Roberto. **PRESIDENTE:** dove e quando è nato? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sono nato a Pola nel 1935, 9 del 12. **PRESIDENTE:** residente? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** residente in Calabria. **PRESIDENTE:** dove? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** nel comune di... nel... a Sibari. **PRESIDENTE:** Sibari. Prego! **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** Signor Bruschina, nel giugno dell'80 lei dove prestava servizio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** io stavo al Centro Coordinamento Soccorso di Ciampino. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** con quale grado all'epoca? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** eh, penso Maresciallo di prima. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** ricorda se la sera del 27 giugno dell'80 lei era in servizio?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: eh, non me lo ricordo, non posso ricordarmelo. **PUBBLICO MINISTERO**

NEBBIOSO: l'11 giugno del '91, questa è una contestazione del Pubblico Ministero, lei a questa però... a questa domanda dette risposta affermativa, infatti rispose: "La sera del 27 giugno 1980 ero in servizio". **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: sì, quando cadde l'aereo a Ustica?

PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: esattamente. **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: sì, ero io. **PUBBLICO MINISTERO**

NEBBIOSO: era in servizio, senta ricorda all'epoca com'erano strutturati i turni di servizio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** eh, dunque,

c'erano due turni, uno riguardava la sala operativa e l'altro riguardava la sala radio, io lavoravo nella sala radio. **PUBBLICO MINISTERO**

NEBBIOSO: e i turni? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** i turni erano in... si facevano in quattro persone e spesse volte per questioni di servizio si faceva ventiquattro ore di fila. **PUBBLICO**

MINISTERO NEBBIOSO: ricorda quella sera chi era in servizio insieme a lei, qualche nominativo di qualche suo collega? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

eh... non me lo ricordo. No, attualmente non me lo ricordo. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:**

all'epoca, e faccio riferimento sempre all'interrogatorio dell'11 giugno del '91 che poi è il primo al quale lei è stato sottoposto, lei disse: "Ritengo adesso che mi si dice...", per la verità lei dice: "Ritengo che potrebbe essere stato in servizio con me il Maresciallo Bozicevic". **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, sì.

PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: ha memoria di questa circostanza? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, sì, sì, ho memoria di questa circostanza. **PUBBLICO**

MINISTERO NEBBIOSO: senta, Signor Bruschina, ricorda se la sera appunto dell'incidente di Ustica, lei ebbe delle conversazioni telefoniche attinenti appunto l'incidente? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: un'unica conversazione con Martina Franca in quanto la mia posizione era vicino alla porta... **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** sì. **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: ...allora, entrò un signore che lavorava al radar, un civile, e non saprei proprio dirvi chi è, e mi disse: "Trasmetta a Martina Franca che sul luogo dell'incidente c'è un forte traffico militare", perché gli elicotteri che sono partiti da Martina Franca... erano partiti da Martina Franca, stavano volando sulla zona dell'incidente. E allora bisognava

passare questo messaggio a Martina Franca il quale poi, a sua volta, l'avrebbe ripassato ai velivoli, agli elicotteri. E il resto come... siccome noi non eravamo interessati e non era nella nostra zona l'incidente, per cui poi altri... non me ne ricordo altre... comunicazioni. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:**

ricorda anche se il traffico militare a cui ha fatto riferimento fu in qualche maniera qualificato? Si parlò genericamente di traffico militare o di un traffico militare specifico?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: militare americano.

PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: senta, lei... dove era ubicato l'ufficio da cui proveniva, lei ha detto: "Il civile...", così ci ha riferito...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** ... "...che ci dette la comunicazione",

rispetto all'ufficio nel quale lei prestava servizio la sera del 27? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

è praticamente di fronte, c'era una piccola hall e poi la porta di fronte... ehm... c'erano i radar. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** senta, nel...

è in grado di darci qualche indicazione fisica della persona che riferì questa circostanza?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, guardi sono passati

troppi anni, non me lo ricordo. PUBBLICO
MINISTERO NEBBIOSO: all'epoca e faccio
riferimento questa volta all'interrogatorio del
20 giugno del 1991, esattamente il secondo
interrogatorio al quale lei è stato riferito,
dette sia pur qualche generica indicazione, lei
riferì testualmente: "La persona in questione
dimostrava sui 30 anni, si è affacciata solo per
una ventina di secondi...". TESTE BRUSCHINA
ROBERTO: sì. PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: ricorda
se aveva abiti civili o aveva... TESTE BRUSCHINA
ROBERTO: no, no era civile, civile... PUBBLICO
MINISTERO NEBBIOSO: era... aveva... TESTE
BRUSCHINA ROBERTO: ...quello me lo ricordo
perfettamente. PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:
...abiti civili. Senta lei telefonò subito dopo
questa comunicazione? TESTE BRUSCHINA ROBERTO:
sì, subito dopo. PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: nel
corso dell'istruttoria le è stato fatto ascoltare
il contenuto di questa telefonata, ricorda di
aver riconosciuto la sua voce? TESTE BRUSCHINA
ROBERTO: sì, sì me lo ricordo. VOCE: (in
sottofondo). PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: ricorda
anche se in questa telefonata si fece riferimento
a delle portaerei? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no,

questo non me lo ricordo, però mi sembra...
potrei anche sbagliarmi, che era il traffico di
una portaerei... il traffico militare in... in
zona. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** senta,
riprendendo la trascrizione di quella telefonata
e della conversazione che lei ha con Marzulli di
Martina Franca... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì.
PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: ...lei a un certo
punto dice, sul punto specifico: "Siccome c'è
se... siccome c'era traffico americano in zona
molto intenso..." e Marzulli le dice: "Sì", e lei
ancora: "In quel periodo è... può... può
attingere notizie attraverso quella fonte, quella
via?" e Marzulli le dice: "E come nella zona dove
stava il DC 9?" e lei risponde: "Sì", Marzulli
ancora: "Ho capito, un attimo che adesso ma...
qualche portaerei?" fa Marzulli, e lei risponde:
"E questo non... non me l'ha detto". Marzulli: "E
beh", lei risponde ancora: "Però si suppone,
no?". Quindi lei fece riferimento ad una
supposizione... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì.
PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO: ...c'era qualche
elemento concreto al quale agganciava questa sua
supposizione? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** beh,
normalmente quando in una zona specifica, c'è un

forte traffico militare questo dipende dal fatto che c'è una portaerei in lo... in zona, questo per esperienza. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** quindi era una supposizione fondata su una pregressa esperienza in casi simili? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** esatto. **PUBBLICO MINISTERO NEBBIOSO:** la ringrazio, non ho altre domande. **PRESIDENTE:** sì, la Parte Civile? **AVV. P.C. MARINI:** sì Presidente, rispondendo al Pubblico Ministero, Signor Bruschina, lei ha parlato di civile. Intende dire che non si trattava di un militare o che aveva abiti civili? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ehm... non era militare. **AVV. P.C. MARINI:** perché lei nella conversazione del... che le è stata fatta sentire, di cui le è stato letto un brano, ha riferito, quindi il 27 giugno '80 alle 20:22: "E' qui venuto il... un ufficiale del..." il suo interlocutore Marzulli le chiede: "Dell'<<Itavia>>... <<Itavia>>?", e lei risponde: "Dell'A.C.C. del Controllo". È questo lo stesso individuo a cui si riferisce oggi? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** eh... penso di sì, perché una volta erano tutti militari, poi da poco tempo erano passati civili, adesso... per me era civile quello che era in abiti... faceva

servizio in abiti civili, per cui era un civile.

AVV. P.C. MARINI: ma fo... oggi lo dice in base a questa deduzione della smilitarizzazione dei controllori di volo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

esatto. **AVV. P.C. MARINI:** lei è sicuro di non avere fatto altre telefonate quel giorno? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: ehm... quel giorno o quella sera? **AVV. P.C. MARINI:** quel 27 giugno riferi...

ovviamente telefonate, chiedo scusa, riferite al DC9, non ad altri eventi. **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: ma... no... penso di no, però sono passati ben quindici anni insomma... venti anni, quanti sono? Non potrei... **AVV. P.C. MARINI:** gli

elicotteri che... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ...ricordare. **AVV. P.C. MARINI:** ...chiedo scusa,

non aveva finito. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, sì, penso di no. **AVV. P.C. MARINI:** ma con gli

elicotteri che avrebbero dovuto partire, con lo stormo che avrebbe dovuto far partire gli elicotteri lei... che avrebbero dovuto occuparsi del soccorso, lei prese contatti, non ricorda?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, no... **AVV. P.C. MARINI:** se ne doveva occupare... **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: ...non erano gli elicotteri che partivano da Ciampino, erano elicotteri che

partivano da... non mi ricordo dove, comunque dalla Puglia e... ed era sotto la loro giurisdizione, sotto Martina Franca lavoravano, per cui erano in contatto con Martina. **AVV. P.C.**

MARINI: lei ricorda se il... lo stesso giorno del DC9 era avvenuto un altro incidente aereo che aveva coinvolto il vostro intervento? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, non me lo ricordo. **AVV.**

P.C. MARINI: va bene, grazie non ho altre domande. **PRESIDENTE:** altre domande le Parti

Civili? No. Allora, prego la Difese? **AVV. DIF.**

BIAGGIANTI: Signor Bruschina senta, ricorda chi e quando vi comunicò che il DC9 era caduto? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: ehm... no, non lo ricordo anche perché non erano comunicazioni che interessavano me personalmente ma, caso mai, la sala operativa che era a fianco a me, però non era la sala radio. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** quindi

la prima notizia, diciamo che vi inte... per cui voi fosse interessati come operazioni di soccorso, dopo quanto tempo vi arrivò dalla caduta dell'aereo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non

potrei rispondere. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** senta, in caso di caduta di un aereo, quali erano le competenze specifiche del vostro ufficio? Che

cosa dovevate fare come, diciamo, regola? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: dunque, prima di tutto si faceva una ricerca per vedere se effettivamente era caduto questo aereo, perché certe volte gli aerei scompaiono dal radar però non sono caduti, allora un giro ai radar e ai vari aeroporti. Una volta stabilito che non era più in volo, allora si partiva dal... diciamo dall'ultimo segnale che aveva dato e si tracciava un... un tracciato, un quadrilatero dove poteva esserci l'incidente e sul quel quadrato poi venivano mandati i velivoli alla ricerca, più o meno era questo. Io non ero competente per questa parte dell'operazione, io facevo semplicemente da tramite. **AVV. DIF.**

BIAGGIANTI: senta, e chi era competente per quest'altro tipo di attività? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: era la sala operativa e normalmente il Comandante veniva chiamato in caso di incidente, veniva chiamato anche da casa. **AVV. DIF.**

BIAGGIANTI: senta, e il Comandante del soccorso, arrivò, fu avvisato da voi, arrivò più tardi?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. **AVV. DIF.**

BIAGGIANTI: chi era? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** era all'epoca il Capitano... Trombetta. **AVV. DIF.**

BIAGGIANTI: Trombetta sì, quando arrivò lui,

Trombetta, sul posto? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**
eh... non me lo ricordo, so che arrivò, ma non me
lo ricordo quando. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** senta,
ricorda che attività svolse il Trombetta quando
arrivò presso il punto di soccorso, il posto dove
voi volgevate la vostra attività? **TESTE BRUSCHINA**
ROBERTO: ma non credo, queste sono supposizioni
mie, non credo fa... abbia fatto gran che perché
non era nella sua giurisdizione. **AVV. DIF.**
BIAGGIANTI: ricorda se il Trombetta accertò se ci
fosse la presenza effettiva di questo traffico
militare americano, chiamando Martina Franca,
chiamando il S.O.C., il R.O.C., ricorda se
fece...? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** eh... io non lo
so, prima di tutto perché stavo in un'altra
stanza... **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** uhm... **TESTE**
BRUSCHINA ROBERTO: ...per cui loro telefonavano
eccetera, ma io ci avevo altri compiti, non posso
rispondere. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** senta, lei era
stato informato o venne sapere se quel giorno, il
27 giugno c'erano state delle esercitazioni
militari nel Tirreno? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**
che sappia io... che sappia io, no. **AVV. DIF.**
BIAGGIANTI: no, senta qual era il motivo per cui
il soccorso veniva informato della probabile

presenza di questo traffico militare americano nella zona dell'incidente, il motivo specifico per cui voi venivate informati? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: perché gli elicotteri nostri stavano andando in quel posto, per cui bisognava preavvisarli in modo da... che non succedessero altri incidenti. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** non ci

fossero interferenze, diciamo, tra i mezzi che stavano andando... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ma

più che interferenze... sì interferenze ma incidenti specialmente, che i piloti si...

dovevano essere avvisati insomma che c'era dell'altra gente lì. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** ho

capito. Senta, voi del soccorso conoscevate il punto di caduta del DC9 vi è stato... vi veniva fornito dalla sala controllo, lo calcolavate voi direttamente? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** guardi,

non sono cose che interessavano a me. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** quindi non erano di sua competenza...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, io non ero al corrente del... sapevo più o meno dov'era perché mi informavo, però non faceva parte della mia... del mio raggio d'azione sapere queste cose. **AVV.**

DIF. BIAGGIANTI: senta, la sua presenza in servizio da dove risultava? Ci avevate un

registro presenze, voi avevate, cui risultava la vostra...? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ma, no avevamo... AVV. DIF. BIAGGIANTI: ...l'ordine di servizio... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ...un turno, avevamo un turno che veniva appeso all'albo e poi avevamo il nostro brogliaccio... AVV. DIF. BIAGGIANTI: che compilavate... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ...dove... che... sì, che... dove scrivevamo le nostre comunicazioni. AVV. DIF. BIAGGIANTI: e poi a chi lo consegnavate questo brogliaccio? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, quello rimaneva sempre lì, rimaneva sempre lì perché dopo di me subentrava un altro... AVV. DIF. BIAGGIANTI: quindi continuava... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ...scriveva il proprio nome, ora, eccetera e continuava. AVV. DIF. BIAGGIANTI: con tutte le attività che facevate, indicavate tutte le attività? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, con... con... le comunicazioni. AVV. DIF. BIAGGIANTI: senta, quando è stato sentito lei, per la prima volta, dall'Autorità Giudiziaria? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ehm... novanta... mi sembra '91. AVV. DIF. BIAGGIANTI: non era mai stato sentito da nessun'altra Autorità prima di quel momento? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, nessuno. AVV. DIF.

BIAGGIANTI: grazie, non ho altre domande.

PRESIDENTE: sì, prego! **AVV. DIF. BARTOLO:** senta, una prima domanda, lei è mai stato indagato in questo procedimento? Ha mai ricevuto avvisi di garanzia, comunicazioni di alcun tipo? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, negativo. **AVV. DIF.**

BARTOLO: no, ed è stato ascoltato, diceva prima al collega, la prima volta l'11.06.91? L'11 giugno... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** eh... adesso

la data esatta non me la ricordo, comunque era '91. **AVV. DIF. BARTOLO:** senta, lei ricorda come

si svolse quel primo interrogatorio? Quando fu convocato lei? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ma, i...

gli interrogatori più o meno erano sempre gli stessi, le domande più o meno erano sempre le

stesse e... **AVV. DIF. BARTOLO:** no, no faccio... mi scusi se la interrompo, non voglio

interromperla, ma io facevo riferimento al primo interrogatorio, cioè la prima volta che lei viene ascoltato dal Dottor Priore, 11 giugno 1991.

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: beh, potrei confondermi con gli altri, perché erano molto simili. **AVV.**

DIF. BARTOLO: non si ricorda? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: eh, non mi ricordo, no. **AVV. DIF.**

BARTOLO: quanto tempo prima fu convocato? Se ebbe

modo prima di essere ascoltato... non lo so... di sentire gli altri? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ma, io abitavo... all'epoca abitavo a Fiumicino e contatti con altri colleghi non ne avevo se non nel... in servizio. **AVV. DIF. BARTOLO:** ma lei nel '91 era ancora in servizio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, mi sembra di no. **AVV. DIF. BARTOLO:** non era più in servizio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** dall'ottanta... '88 mi sembra che sono in pensione... **AVV. DIF. BARTOLO:** ma lei... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, no, no pardon, pardon, pardon, novanta... non me lo ricordo. **AVV. DIF. BARTOLO:** non ricorda quando è andato in pensione? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, non me lo ricordo, anche perché fecero una targhetta e sbagliarono... sbagliarono la data e... **AVV. DIF. BARTOLO:** senta, e non ricorda neppure quanto tempo aspettò prima di essere chiamato dal Magistrato, di essere ascoltato? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** cioè... **AVV. DIF. BARTOLO:** la prima volta, l'11 giugno '91, no? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, cioè dal momento in cui io entrai nell'edificio al momento in cui venni interrogato... **AVV. DIF. BARTOLO:** sì, ricorda se dove... dovette aspettare oppure fu... **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: sì, qualcosa aspettai. AVV.
DIF. BARTOLO: aspettò un pochino. TESTE BRUSCHINA
ROBERTO: sì. AVV. DIF. BARTOLO: dopodiché
entrò... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. AVV. DIF.
BARTOLO: ...in una stanza nella quale c'erano il
Dottor Priore, credo, e altre persone, no? TESTE
BRUSCHINA ROBERTO: esatto. AVV. DIF. BARTOLO: e
ricorda come iniziò il suo interrogatorio? TESTE
BRUSCHINA ROBERTO: no... AVV. DIF. BARTOLO: cosa
le fu chiesto? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, no,
non me lo ricordo. AVV. DIF. BARTOLO: però lei ha
detto prima che ricorda che a suo tempo, dopo che
le è stato fatto presente, lei ricordò che in
servizio con lei c'era il Maresciallo... TESTE
BRUSCHINA ROBERTO: Bozicevic. AVV. DIF. BARTOLO:
...Bozicevic. E lei ricorda perché, dopo aver
ricordato questo particolare, lei spontaneamente
dichiara al Magistrato che sembrerebbe non averle
chiesto nulla ancora in relazione a questa
circostanza, traffico militare o via dicendo, lei
spontaneamente dichiara al Magistrato: "Ora
ricordo che quella sera, ad un certo punto...", e
via dicendo, parla della persona, del civile che
le ha parlato di traffico militare. TESTE
BRUSCHINA ROBERTO: sì, sì. Beh, quello... era un

ricordo fermo. AVV. DIF. BARTOLO: ma c'era qualcosa... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: e poi mi fecero ascoltare, o prima o dopo, adesso non me lo ricordo, forse dopo, la registrazione della comunicazione mia a Martina. AVV. DIF. BARTOLO: sì, la ascolta dopo, ma io quello che le sto chiedendo, se per caso lo ricorda... cioè, cosa le fece scattare quel ricordo e la portò in quel momento a dichiarare spontaneamente a un Magistrato che sembra per lo meno non le stesse chiedendo nulla in quel momento in relazione a questa circostanza... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: in quel... AVV. DIF. BARTOLO: ...lei dice spontaneamente: "Voglio dire questo...". TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. AVV. DIF. BARTOLO: ecco, come a scuola, alza la mano... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: dunque, non era... AVV. DIF. BARTOLO: scattò un qualcosa in lei? Ci fu... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, non era usuale che venissero a farmi fare delle comunicazioni da parte dei radar per il soccorso. AVV. DIF. BARTOLO: questo... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: per cui... AVV. DIF. BARTOLO: ...ci arriveremo tra un po'. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ...quella persona che venne a... venivano, ma saltuariamente,

raramente. AVV. DIF. BARTOLO: quindi le capitò anche altre volte di fare comunicazioni di quel tipo? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, di quel tipo no, nessuna. AVV. DIF. BARTOLO: mai? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, mai. AVV. DIF. BARTOLO: solo la sera del 27 dicembre? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. AVV. DIF. BARTOLO: la sera del 27 dicembre... scusi, del 27 giugno 1980, lei ricorda che qualcuno si affacciò dalla porta. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, e mi sembra proprio che si affacciò, non entrò neanche nella camera... nella stanza, mi sembra proprio che si affacciò. AVV. DIF. BARTOLO: non ricorda... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: restando... restando sulla porta. AVV. DIF. BARTOLO: non ricorda chi? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, no, non ricordo. AVV. DIF. BARTOLO: è sicuro che non era un militare? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. AVV. DIF. BARTOLO: ma lei all'epoca era un militare? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: certo. AVV. DIF. BARTOLO: scusi, lei che è un militare, se vede una persona che si affaccia... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: so... io so... AVV. DIF. BARTOLO: aspetti, mi faccia finire, e che le ordina, perché lei dice: "Mi ha detto di trasmettere", le ordina di andare a fare

una comunicazione a un altro sito militare e lei non chiede chiarimenti, non chiede nulla? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, perché evidentemente...

AVV. DIF. BARTOLO: cioè si alza ed esegue? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: esatto, perché quando ci sono in corso operazioni di soccorso, ogni comunicazione può essere... importante, e non si perde tempo a fare... perché, per come, eccetera, si fa e poi casomai si fa dopo il... **AVV. DIF.**

BARTOLO: quindi tutto questo accadde, possiamo dire, in un frangente. Qualcuno si affaccia alla porta velocemente e le dice: "C'è traffico militare, chiedi a Martina Franca...", lei si alza e va a fare questa telefonata a Martina Franca. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, bisogna

considerare una cosa, che in quell'edificio potevano entrare solamente i militari e quelli del radar. **AVV. DIF. BARTOLO:** eh, ma questo è vero fino a un certo punto, perché noi abbiamo appreso in quest'aula che quella sera sarebbero entrate anche delle persone dell'"Itavia". **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: questo non lo so. **AVV. DIF.**

BARTOLO: le sto dicendo, quindi quanto mi dice lei... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, sì, ma

insomma... **AVV. DIF. BARTOLO:** ..."Io sono sicuro

perché là dentro ci sono solo persone affidabili". **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, comunque questo qui, questa persona che venne a... era... non lo conoscevo, non lo conoscevo, però di vista lo avevo visto molte volte là. **AVV. DIF. BARTOLO:** beh, ma quello che le stava dicendo, mi scusi, era un dato... era qualcosa di importante. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** e certo, e per quello lo ho riferito subito. **AVV. DIF. BARTOLO:** ecco, e lei lo riferisce a Martina Franca, ma poi si ferma là. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, basta, io ho fatto... **AVV. DIF. BARTOLO:** e poi non si alza, non va da Trombetta, non va da... dal suo collega e gli dice: "Oh senti, quello mi ha detto che c'è traffico militare, che sta succedendo?", non fa nulla di tutto questo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non me lo ricordo se l'ho fatto o meno, comunque in quel momento erano occupati anche su altri telefoni, quelli della sala operativa, per cui... io ho fatto la mia comunicazione e basta. **AVV. DIF. BARTOLO:** no, ma io non le sto dicendo... però per noi sarebbe importante capire... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** e beh, se... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...la comunicazione lei la fa sulla base di quale dato

che le viene trasmesso? Lei... **VOCE:**
...(incompr., lontano dal microfono). **PRESIDENTE:**
no, non è contro esame, è sempre esame diretto,
sono tutti esami diretti, lo hanno chiesto tutti
il teste Bruschina. **AVV. DIF. BARTOLO:** a maggior
ragione, quindi. **PRESIDENTE:** sì, dico, non è che
sono... tutti... **VOCE:** (in sottofondo). **AVV. DIF.**
BARTOLO: Presidente, posso? **PRESIDENTE:** sì. **AVV.**
DIF. BARTOLO: a me quello che interessa capire è
questo, Presidente... **PRESIDENTE:** sì. **AVV. DIF.**
BARTOLO: ...e sarò esplicito con il teste, né
voglio indurla in... creare confusioni o cose. Io
vorrei capire questo: qual è il ricordo che lei
ha? Cioè, lei... è probabile che qualcuno le
abbia detto dalla porta, addirittura, mi pare che
ci fosse un po' di confusione, una qualsiasi cosa
in relazione a traffico militare, e lei poi
abbia... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** riferito, sì.
AVV. DIF. BARTOLO: ...riferito questo a Martina
Franca? Ma lei ricorda esattamente una frase
oppure ricorda questa persona che si... **TESTE**
BRUSCHINA ROBERTO: io ricordo questa persona...
guardi, faccia conto che la porta è più o meno
qui, a un metro e mezzo, per cui questa persona
apre la porta, mi dice... **AVV. DIF. BARTOLO:** non

entra, quindi? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: non...

AVV. DIF. BARTOLO: non entra. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: non ent... si ferma lì. AVV. DIF.

BARTOLO: senza neppure entrare. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: si ferma lì, sulla porta, e velocemente, evidentemente era occupata, dice: "Telefona a Martina Franca e dì che nella zona c'è un forte traffico militare". Mi sembra che più di così non abbia detto. AVV. DIF. BARTOLO: quindi questa è la frase che lei ricorda. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: siccome io conoscevo di vista questo individuo... AVV. DIF. BARTOLO: lei aveva già saputo dell'incidente del DC9? TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: sì, sì. Era... lo avevo saputo qualche secondo prima, minuti prima. AVV. DIF. BARTOLO: senta, lei ha detto che questo... in sede di esame da parte del Giudice, che questa comunicazione lei la ha ricevuta tra i dieci minuti e un ora dopo l'incidente. Se vuole procedo... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: può darsi.

AVV. DIF. BARTOLO: ...a una contestazione...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: può darsi benissimo.

AVV. DIF. BARTOLO: ...solo per ricordare... TESTE

BRUSCHINA ROBERTO: non obietto, non ci ho niente da dire. AVV. DIF. BARTOLO: no, io le chiederei

però una cosa, lei ci deve dire quello che ricorda esattamente; se lei non ricorda delle circostanze, lei ci dovrebbe dire: "Io non me lo ricordo". **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** esatto, dunque, la persona... **AVV. DIF. BARTOLO:** no, non è che lei deve rispondere, lei ci deve dire quello che si ricorda. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, dunque, io mi ricordo... **AVV. DIF. BARTOLO:** allora, ricorda che la persona si affacciò alla... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** la persona si affacciò alla porta. **AVV. DIF. BARTOLO:** ricorda la frase che le disse o no? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** Presidente, ma di nuovo? Finché dirà che non lo ricorda... **PRESIDENTE:** lo ha detto già, lo ha detto. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** ...dovrà continuare ad essere... **PRESIDENTE:** Avvocato... **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** oltretutto è un teste, il Presidente... **PRESIDENTE:** la frase che ha detto, che ricorda, già l'ha detta. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non ricordo esattamente chi era la persona, però era una persona da me riconosciuta come facente parte dei... della A.C.C.. **AVV. DIF. BARTOLO:** e questo ce lo ha detto, ma le disse di avvertire degli elicotteri.

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, sì. AVV. DIF.

BARTOLO: quindi, ecco, di far sapere agli elicotteri che erano partiti per i soccorsi che c'era traffico americano, giusto? Questo ha detto lei? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. AVV. DIF.

BARTOLO: sì. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: forse non americano. AVV. DIF. BARTOLO: lei era in contatto con gli elicotteri? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no.

AVV. DIF. BARTOLO: lei non era alla radio? TESTE

BRUSCHINA ROBERTO: sì, ma non in contatto con gli elicotteri. PRESIDENTE: Avvocato, su questo ha

risposto, perché chi si interessava direttamente delle operazioni di soccorso non era Ciampino ma era un altro Ente... AVV. DIF. BARTOLO: ora io

sto chiedendo cosa aveva lui... cioè, se aveva la radio e con chi era in contatto lui attraverso la radio. La radio che aveva lei le consentiva di entrare in contatto con chi? TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: ah, noi avevamo delle reti fisse con i nostri partner del soccorso spagnoli, francesi...

AVV. DIF. BARTOLO: e non con gli italiani, scusi? Questo... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: anche

italiani, anche gli italiani, c'erano varie reti. Gli elicotteri non sempre potevano venire in contatto diretto con noi, perché erano troppo

distanti, per cui si preferiva far trasferire il messaggio a un Ente più vicino agli elicotteri.

AVV. DIF. BARTOLO: ma lei non provò neanche a mettersi in contatto con gli elicotteri? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, no, no. **AVV. DIF. BARTOLO:** si alzò, andò di là, e fece questa telefonata.

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: esatto, perché sapevo che era la via più breve. **AVV. DIF. BARTOLO:** e

dopo aver fatto questa telefonata... **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: sì. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...lei non ritenne opportuno riferire a nessuno di questa telefonata?

PUBBLICO MINISTERO SALVI: Presidente, ha risposto. **PRESIDENTE:** già ha

risposto, Avvocato; guardi, oramai su quello su cui ha già risposto, per cortesia, è inutile che

gli rifacciamo la domanda. **AVV. DIF. BARTOLO:** no, no... quindi questo vorrei sapere: lei non lo

disse a nessuno? **PUBBLICO MINISTERO SALVI:**

Presidente, è inutile che ci siano le opposizioni e le decisioni del Presidente se poi il Difensore

continua a fare esattamente quello che stava facendo. **PRESIDENTE:** andiamo avanti. **AVV. DIF.**

BARTOLO: lei aveva davanti a sé un qualche sistema di avvistamento radar? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: no, nessuno. **AVV. DIF. BARTOLO:**

ricevette altre comunicazioni quella sera, di questo tipo? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no. AVV. DIF. BARTOLO: sentì quella sera qualcuno parlare di traffico militare americano, oltre questa persona che si affacciò e le disse di comunicare a Martina Franca? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no. AVV. DIF. BARTOLO: sentì Trombetta? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, perché... le ho detto, io stavo in un'altra stanza. AVV. DIF. BARTOLO: lei rimase chiuso nella sua stanza per tutto il tempo? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: certo. AVV. DIF. BARTOLO: si alzò solo per andare a fare la telefonata? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: esatto. AVV. DIF. BARTOLO: e a che ora andò via dalla sua stanza? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: non me lo ricordo quello, comunque immediatamente dopo aver ricevuto il messaggio io andai a trasmetterlo a Martina. AVV. DIF. BARTOLO: senta, lei ritenne opportuno riportare quanto aveva fatto sul registro? Lei aveva un registro sul quale riportava tutto quanto faceva? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, ma non ritenni opportuno scriverlo, in quanto questo era una comunicazione, ehm... che non mi interessava, a me. Io facevo solamente da tramite, questa era una comunicazione della

A.C.C. a Martina, che si era servita di me. AVV.
DIF. BARTOLO: perché dice una comunicazione della
A.C.C.? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: beh, del radar,
Centro Coordinamento... Controllo... AVV. DIF.
BARTOLO: ma perché il radar non aveva la
possibilità di mettersi in contatto con Martina
Franca? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: questo non
glielo so dire, non glielo so dire. AVV. DIF.
BARTOLO: dopo abbiamo il controesame, Presidente,
sì? PRESIDENTE: non c'è il contro... è teste
diretto di tutti. AVV. DIF. BARTOLO: è teste di
entrambi, sì. No, per riassumere... dico, dopo
possiamo fare le altre domande. VOCI: (in
sottofondo). PRESIDENTE: no, potete... è teste
diretto, quindi praticamente c'è un esame
diretto, non c'è un controesame di nessuno. AVV.
DIF. BARTOLO: come non c'è un controesame di
nessuno? PRESIDENTE: sì, è teste diretto di
tutti, lo avete chiesto tutti il teste. AVV. DIF.
BARTOLO: ma... PRESIDENTE: quindi se lei
esaurisce le sue domande, quale... AVV. DIF.
BARTOLO: dopo di me, chiedo scusa... dopo di me
chi lo escute, chi pone domande? Il Pubblico
Ministero? PRESIDENTE: no, il... coloro che hanno
chiesto l'esame diretto, che sono i suoi colleghi

della Difesa. **AVV. DIF. BARTOLO:** d'accordo, e dopo? Fin qua c'ero arrivato anche io; dopo? Il Pubblico Ministero rifà altre domande e le facciamo noi? Cosa accade? Questo... **PRESIDENTE:** se il Pubblico Ministero pone altre domande, allora lo potete fare pure voi... ma se no è finito, l'esame diretto. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** poi c'è il Presidente. **PRESIDENTE:** non ce n'è altre... **AVV. DIF. BARTOLO:** ho capito. Senta, nel corso della conversazione telefonica delle 20:22, lei riferì di questo traffico americano, giusto? Ricorda? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, non mi ricordo se era la conversazione delle 20:22, però. **AVV. DIF. BARTOLO:** e lei dice anche che: "Qualcuno della A.C.C. Controllo ha detto che se volete può metterci in contatto tramite l'Ambasciata Americana". **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì. **AVV. DIF. BARTOLO:** ricorda perché pronuncia questa frase? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** beh, quando... era prassi contattare l'Ambasciata Americana, o americana o anche di altri Paesi, quando avveniva un incidente e erano interessati degli aerei non facenti parti del nostro contingente italiano. **AVV. DIF. BARTOLO:** perché erano interessati degli aerei che non facevano

parte del contingente italiano all'incidente?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: eh sì, da quanto mi ha detto quello della A.C.C., c'era questo forte traffico ame... nella zona di soccorso. **AVV. DIF.**

BARTOLO: lei ritenne di poter desumere da quanto le aveva detto quello della A.C.C. che c'erano coinvolti degli aerei non italiani, oppure quello della A.C.C. le aveva detto che erano coinvolti degli aerei non italiani? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: "Forte traffico militare", questa è la dizione esatta, quello che mi ha detto. E' evidente che non è italiano il forte traffico, perché se no noi se ne sarebbe stati consapevoli.

AVV. DIF. BARTOLO: quindi non le disse: "Forte traffico militare americano". **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: penso di no, penso di no, non mi ricordo, ma penso di no; ma praticamente era sottinteso, perché il traffico italiano era sempre sotto... loro ci mandavano i piani di volo, noi avevamo tutte le possibilità di controllare il traffico italiano, mentre quello non era sotto il nostro controllo, e nessuno lo sapeva di quelli che stavano lì, che c'era. **AVV.**

DIF. BARTOLO: quindi è anche possibile che le fu detto: "Dì a Martina Franca se c'è traffico

militare", e che lei poi... **PRESIDENTE:** no, beh, questo... **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** no, no, no... **PRESIDENTE:** non ammetto la... non risponda, scusi. Possibile... se è possibile, non è una domanda, Avvocato, scusi, se è possibile che abbia detto. **AVV. DIF. BARTOLO:** però non ha risposto alla mia domanda. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** quale domanda? **AVV. DIF. BARTOLO:** quando lei dice: "Lui può metterci in contatto tramite l'Ambasciata Americana", perché lo dice? **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** Presidente, ha risposto. Se la risposta non piace al Difensore non è che la può riproporre finché non riceve una risposta che gli fa piacere. **AVV. DIF. BARTOLO:** io capisco che il Dottor Salvi oggi è arrabbiato per altre ragioni, ma non se la prenda con me... **VOCI:** (in sottofondo). **AVV. DIF. BARTOLO:** allora mi è sfuggita la risposta, chiedo scusa. Vado avanti, mi sono distratto io. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** dunque, questo... questa prassi è normale quando succede qualcosa con velivoli non appartenenti all'Italia; si informa l'Ambasciata oppure si... tramite l'Ambasciata si ricercano notizie. **AVV. DIF. BARTOLO:** ma quello che noi vorremmo sapere da lei è questo: lei è in grado di dirci se tutto

questo fu fatto perché si pensava che vi fossero degli aerei americani coinvolti nell'incidente oppure perché nel momento in cui si stavano effettuando le operazioni di soccorso si ritenne opportuno prendere in considerazione anche la possibilità che vi fossero delle aree, delle portaerei, degli aerei americani che stavano volando in quella zona, ma questi aerei avrebbero potuto dare un qualche aiuto per i soccorsi. La situazione è completamente diversa, lo scenario si propone in termini del tutto diversi. Ci può aiutare a capire questo dato in base al suo ricordo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, normalmente gli aerei che non fanno parte del soccorso non sono ben accetti da parte del soccorso, perché noi abbiamo dei percorsi stabiliti, già segnati, eccetera, e questi si mettono in mezzo e in qualche maniera rovinano la ricerca; perché o sono coordinati dal Centro Soccorso di competenza o se no questi sono aerei che girano per i fatti loro e disturbano. **AVV. DIF. BARTOLO:** questo vuol dire, mi scusi se insisto, che quando lei parla di Ambasciata Americana, di traffico militare e via dicendo, fa riferimento alla base al momento in cui venivano effettuati i soccorsi? Questo

vorremmo capire. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, certo. Sapendo che c'è un forte traffico militare, e come militare si intende per americano, perché non era italiano... AVV. DIF.

BARTOLO: però questo, mi scusi se la interrompo, è una sua deduzione. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: certo. AVV. DIF. BARTOLO: perché la persona che le diede questa notizia non le... TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: no, no, no. AVV. DIF. BARTOLO: ...non le disse che era traffico militare americano. TESTE

BRUSCHINA ROBERTO: no, non mi disse... era quasi sottinteso, secondo me. AVV. DIF. BARTOLO:

quindi, quando lei riferisce di questo traffico, di questa intensa attività e via dicendo, fa riferimento al momento in cui sono in corso...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: le... AVV. DIF. BARTOLO: ...stanno... sono già iniziate le operazioni di soccorso. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, e gli elicotteri non erano ancora arrivati sulla zona.

VOCE: erano in volo, però. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: erano in volo. AVV. DIF. BARTOLO: grazie! PRESIDENTE: Avvocato Nanni. AVV. DIF.

NANNI: buongiorno, Signor Bruschina. PRESIDENTE: Signor Bruschina, sono il Presidente... se ritiene di dover fare qualche sospensione per

qualche sua esigenza lo dica pure. **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, io... preferirei finire subito e andarmene definitivamente. **PRESIDENTE:**

sì, sì, questo la com... perfettamente, io dico però se ha qualche esigenza immediata da soddisfare lo dica pure, non faccia... **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, per adesso no. **PRESIDENTE:**

sì, prego Avvocato! **AVV. DIF. NANNI:** Signor Bruschina, scusi, lei ci ha riferito che lavorava in sala radio e che i turni erano di quattro persone, se ricordo bene. **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: sì. **AVV. DIF. NANNI:** facevate tutti lo stesso tipo di attività o c'era una sorta di divisione fra i quattro della sala radio? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, no, era lo stesso tipo di attività; cioè, la sala radio aveva quattro persone addette alla sala radio, che turnavano.

AVV. DIF. NANNI: sì, sì. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

mentre la sala operativa aveva una persona che turnava e un'altra mi sembra che stava nelle ore d'ufficio, erano in due. **AVV. DIF. NANNI:** erano

in due. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** e in caso di bisogno c'era sempre il Comandante che... **AVV.**

DIF. NANNI: ho capito, quindi quella sera... quella sera, dico, generalmente e dunque anche

quella sera, eravate in quattro? Questo non lo avevo capito bene. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** dunque... **AVV. DIF. NANNI:** nella sala radio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ...in sala radio ero solo. **AVV. DIF. NANNI:** ah. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** e tre persone, mi sembra, erano nella sala operativa. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito. Vi era contigua la sala radio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, separata ma contigua. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito. Senta, prima il Pubblico Ministero le ha ricordato che durante le indagini il Giudice le disse che probabilmente c'era... Bozicevic presente quella sera in servizio insieme a lei, e lei ha risposto: "Sì, sì, ho memoria di questa circostanza". Le voglio chiedere: lei ricorda che quella sera insieme a lei c'era Bozicevic o ricorda che quando fu interrogato dal Giudice Istruttore venne fuori questa situazione, che poteva essere presente Bozicevic? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** dunque... sa, le persone che possono essere, erano in quattro in tutto, no? **AVV. DIF. NANNI:** sì. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** per cui era facile capire qual era. Dice, se c'era Bozicevic allora uno fa un attimo mente locale e... e ricorda la persona.

AVV. DIF. NANNI: beh io, questo non ho capito, cioè, lei ricorda un particolare episodio riferito a quella sera in cui c'è la presenza di questo suo collega, oppure ha semplicemente detto: "Sì, se lei me lo dice, Bozicevic era uno di quelli che poteva fare il turno con me"? questo non...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, cioè... dice, secondo una persona... poteva essere Bozicevic, allora io facendo mente locale ho capito, sì, che era effettivamente Bozicevic.

AVV. DIF. NANNI: ma non ha ricordo di qualche specifico episodio di quella sera, in cui ha parlato con Bozicevic, ha fatto qualcosa insieme?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sa, tutti... tutti i giorni sono uguali, quando si fa il turno assieme. **AVV. DIF. NANNI:** certo, ho capito.

Senta, mi scusi ma devo tornare purtroppo sulla circostanza della persona che le chiese di dare questo avviso agli elicotteri tramite Martina Franca. Lei ha ripetuto più volte questa mattina che si trattava di un civile; inteso come vestito in abiti civili? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, era vestito in abiti civili.

AVV. DIF. NANNI: e quindi scusi, lei oggi esclude che si trattasse di un Ufficiale della Aeronautica che prestava

servizio presso... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, io lo escludo. AVV. DIF. NANNI: perché io allora devo contestarle che in tutti i suoi interrogatori, in tutti i suoi... le sue dichiarazioni rese davanti al Giudice Istruttore lei invece ha dato una versione diversa. Allora, anzitutto nella prima non specifica se fosse... se fosse militare o civile, non vorrei sbagliare, parlo dell'11 giugno '91, ma parla semplicemente di un addetto al controllo di Roma Ciampino; mentre il 20 giugno del '91 lei a domanda del Giudice risponde: "La persona della sala operativa che venne nel nostro ufficio, poteva essere un Ufficiale o un Sottufficiale, come ho detto l'altra volta era in borghese; nella sala operativa lavoravano Ufficiali e Sottufficiali, non c'erano Avieri". Poi spiega che d'altra parte se fosse stato un Aviere doveva essere in divisa, ma... va bene. E poi ancora, il 21 giugno del '91: "Tuttora non ricordo chi fosse l'Ufficiale che venne di persona presso noi all'R.S.C. per dirmi del traffico militare intenso". Ecco, lei all'epoca si mostrava invece sicuro che si trattasse di un Ufficiale perché in sala operativa lavoravano soltanto Ufficiali e

Sottufficiali. Io le... si chiama contestazione in termine tecnico, le ho soltanto ricordato cosa aveva detto allora, perché effettivamente lei prima ci ha riferito del suo ricordo di un civile... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: comunque...

AVV. DIF. NANNI: ...parlando della smilitarizzazione che potrebbe essere avvenuta... non so, un periodo dopo, questo lo chiedo a lei.

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: dunque, i fatti sono questi: era in abito civile, adesso non so se era intervenuta la smilitarizzazione oppure no. AVV.

DIF. NANNI: sì. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ma... comunque era un addetto, un addetto della A.C.C. che... io l'ho riconosciuto come... o ex Ufficiale o... AVV. DIF. NANNI: o Ufficiale.

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ...o Ufficiale, comunque in abito civile. AVV. DIF. NANNI: senz'altro, ma

dico... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: adesso non so se all'epoca erano già stati smilitarizzati o meno.

AVV. DIF. NANNI: ecco, questo le voglio chiedere, quindi la circostanza... TESTE BRUSCHINA ROBERTO:

non me lo ricordo. AVV. DIF. NANNI: ...il fatto che fosse civile o militare dipende soltanto dall'epoca in cui ci fu la smilitarizzazione, se

cioè... ho capito bene? TESTE BRUSCHINA ROBERTO:

esatto. AVV. DIF. NANNI: perché nel novant...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: perché a distanza di dieci anni, quindici anni, non è che i ricordi...

AVV. DIF. NANNI: e certo. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: ...le date... AVV. DIF. NANNI: ci

mancherebbe, no, no, infatti è comprensibile. Io

per questo le ho ricordato quello che lei disse

nel '91, in cui parlava di Ufficiale, magari il

ricordo poteva essere diverso. Lei ci ha anche

spiegato come avvenne questa comunicazione, e

cioè questa persona si affaccia alla porta. Se

un... fu una cosa istantanea o faceste una

conversazione? Lei ricorda se rispose, se rispose

qualcosa? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, fu una

comunicazione, una visita molto breve, questo

posso dirlo tranquillamente. Infatti penso che

abbia avuto fretta di fare questa comunicazione.

Non ci fu un discorso: "Come vai? Come stai?

Come...", niente.

AVV. DIF. NANNI: chiedo scusa un secondo, devo

ritrovare un passaggio, Presidente se me lo

consente? PRESIDENTE: prego! AVV. DIF. NANNI: io

ricordo esattamente una frase che il Signor

Bruschina ha detto nel corso dell'interrogatorio,

ma non so citare in questo momento la data in cui

l'ha detta. Situazione nella quale il Signor Bruschina dice che questa persona che si affacciò per chiedergli di fare quella comunicazione stette lì in tutto una ventina di secondi.

PRESIDENTE: (in sottofondo). **AVV. DIF. NANNI:** la ringrazio molto Presidente. Il 20 giugno, no? Eccolo qui, dopo aver spiegato che... mi riallaccio alla domanda che le ho fatto prima, una comunicazione istantanea o faceste una conversazione, lei mi ha detto: "Non ci siamo detti come stai? Come va?" eccetera, ma le disse di fatto questa cosa. Più in particolare il 20 giugno del '91, come mi ha ricordato il Dottor Nebbioso, lei rispose la persona in questione si dimostrava sui trent'anni, si è affacciata solo per una ventina di secondi. **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: esatto, sì, esatto. **AVV. DIF. NANNI:** ora lei esclude che in questi venti secondi, perché voglio dire: "Chiama Martina Franca e digli che c'è traffico militare intenso in quella zona", ci avrò messo tre secondi, quattro secondi. **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: ...(incompr.). **AVV. DIF. NANNI:** forse cinque, il tempo di affacciarmi, quando me ne vado sono passati sette. Io allora le voglio chiedere, lei escluse che... escluse

che dopo averle detto: "Chiamali", abbia spiegato anche il motivo, si sia fermato a parlare del motivo? **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** Presidente, non... anche su questo io... **AVV. DIF. NANNI:** no, Dottor Salvi... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** il motivo, il motivo era semplice... **AVV. DIF. NANNI:** sì. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** gli elicotteri stavano arrivando e si trovavano in mezzo a quel traffico che non doveva esserci. **AVV. DIF. NANNI:** ma lei già ci ha detto che c'era il pericolo, no? Addirittura di collisioni, di intralcio al traffico e non ci poteva essere nessun altro motivo? Perché lei parla per la sua esperienza, ora le domando, sempre per la sua esperienza, oppure perché ricorda meglio quello che le è stato detto? Non lo so io, me lo dica lei. Poteva esserci anche un altro motivo oltre quello di avvisarli del pericolo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, infatti io ho detto venti secondi, ma possono essere anche di meno, infatti io mi alzai immediatamente e contattai Martina. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito, però... e questo è comprensibilissimo, vede, però sempre il 20 giugno '91, dopo che il Giudice Istruttore le fa sentire la telefonata lei... non so se magari la

ricorda adesso o se ha bisogno di sentirla, perché io le faccio questa domanda, se il Signor Bruschina ha delle difficoltà a rispondermi potremmo magari fargliela risentire. Dicevo: dopo aver sentito la telefonata lei disconosce la sua voce, ricorda la telefonata e poi dice: "In effetti anche il contenuto della telefonata è diverso da quello che ricordavo. Gli aerei del traffico militare intenso statunitense avrebbero potuto aiutarci nel dirci il punto dove l'aereo si era inabissato, qualora lo avessero visto o qualora la portaerei lo avesse avuto sullo schermo radar". Questo è una spiegazione che lei dà al contenuto della telefonata. **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: sì. **AVV. DIF. NANNI:** io le domando...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: è una spiegazione al Giudice però. **AVV. DIF. NANNI:** sì. **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: esatto, non che io l'abbia trasmessa questa a Martina. **AVV. DIF. NANNI:** e ricorda che cosa le fece venire in mente questa circostanza? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** la

situazione no? Oggettiva. **AVV. DIF. NANNI:** vede Signor Bruschina, mi scusi io mi rendo conto son passati tanti anni e lei soprattutto mi sembra che è dall'87 che non... che è in congedo, no?

Quindi è lontana la cosa. TESTE BRUSCHINA
ROBERTO: molto. AVV. DIF. NANNI: io le ho chiesto
in maniera insistente tanto da sollevare anche
l'obiezione del Pubblico Ministero, ma possibile
che non ci fosse un altro contenuto in quella
conversazione? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: lo
escludo. AVV. DIF. NANNI: ecco, allora
Presidente, possiamo far sentire la conversazione
telefonica al Signor Bruschina o se lei ritiene
che ci siano delle difficoltà anche semplicemente
di ordine tecnico io gradirei sottoporgli il
testo della trascrizione. PRESIDENTE: penso
che... AVV. DIF. NANNI: leggo io? PRESIDENTE: sì,
sì, certamente. AVV. DIF. NANNI: allora per
brevità possiamo sottoporre semplicemente il
testo della trascrizione. Ci sono delle
sottolineature nella copia. PUBBLICO MINISTERO
ROSSELLI: si chiederebbe di sentirla, si colgono
meglio le sfumature della voce, a questo punto,
Presidente. PRESIDENTE: ma prima sottoponiamogli
il testo, dopodiché se sarà necessario, intanto
magari... VOCI: (in sottofondo). AVV. DIF. NANNI:
l'ha rivista? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. AVV.
DIF. NANNI: ecco, io le voglio chiedere questo, a
me sembra una certa cosa, le dico, però gliela

dico dopo, chiedo a lei, dopo averla riletta e quindi essendosi rinfrescato la memoria sul contenuto della telefonata. Il contenuto di questa telefonata l'aiuta a ricordare se la richiesta che le fu fatta sull'uscio di quella porta avesse un contenuto più ampio del semplice:

"Avvisa che ci sono aerei"? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: beh, qui c'è il... l'accento all'Ambasciata Americana. **AVV. DIF. NANNI:** ecco, questo accenno all'Ambasciata Americana, emerge come una sua idea, una ipotesi del suo interlocutore o come il contenuto del messaggio che deve trasmettere? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

beh, qui c'è scritto: "Ha detto che se volete lui può metterci in contatto tramite l'Ambasciata Americana" per cui è sempre la persona che è stata alla porta che ha parlato. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito. Senta allora, se questa persona che si è affacciata alla porta le dice: "Di' a Martina Franca che dica subito agli elicotteri che c'è traffico militare intenso e che se vogliono li metto in contatto con l'Ambasciata", alla luce di questa ricostruzione più puntuale per come emerge dalla telefonata, le rifaccio la domanda che le ho fatto prima e cioè: ci poteva essere un'altra

finalità nel messaggio che è quella magari che lei dice al Giudice Istruttore per spiegare il contenuto di questa telefonata? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: non la vedo. **AVV. DIF. NANNI:** non la vede? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non la vedo. **AVV. DIF. NANNI:** senta, perché, secondo lei, che lavorava al soccorso, era importante mettere in contatto voi del soccorso con l'Ambasciata Americana? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** dunque, qui parla chiaro, per attingere notizie da quella fonte. **AVV. DIF. NANNI:** notizie su che cosa? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sull'incidente. **AVV. DIF. NANNI:** quindi magari sul luogo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sul luogo, sulle modalità. **AVV. DIF. NANNI:** modalità, certo, qualsiasi notizia. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** qualunque notizia sarebbe stata... **AVV. DIF. NANNI:** quindi parla chiaro, ha detto lei, il testo della telefonata? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì. **AVV. DIF. NANNI:** va bene, la ringrazio. Probabilmente io Signor Bruschina non riesco a spiegarmi nelle domande, no? Però questa è proprio la finalità del messaggio che lei riferisce al Giudice Istruttore... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì. **AVV. DIF. NANNI:** ...ulteriore rispetto al rischio di

un incidente. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** il Centro Coordinamento Soccorso e i suoi occupanti hanno una unica mente, una unica logica, quella di salvare vite umane. **AVV. DIF. NANNI:** certo. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non ci sono altre... almeno per gli operatori, quelli che conosco io. **AVV. DIF. NANNI:** certo, ma c'erano delle disposizioni che impedivano al soccorso di chiedere aiuto ad una portaerei americana se fosse stata lì, di chiedere notizie, di chiedere... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** beh, prima di tutto si usano i nostri velivoli eccetera, poi caso mai si chiede aiuto... **AVV. DIF. NANNI:** quanto meno dico come informazioni, se ne... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ...tramite l'Ambasciata, tramite il Fly Service, adesso non mi ricordo. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito. Lei ci ha già risposto su questo punto e cioè sul fatto che non segnò la circostanza nel brogliaccio perché non la riteneva una cosa di sua competenza, di competenza del suo ufficio, quindi fu automatico insomma, mi sembra di aver capito? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, **AVV. DIF. NANNI:** ho capito bene. Ecco, ma successivamente, nel corso di quella notte o subito dopo, lei seppe se effettivamente queste ricerche presso

l'Ambasciata oppure presso altri Enti americani, o N.A.T.O. furono fatte e che esito ebbero? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: no, cioè io mi disinteressai alla cosa in quanto non faceva parte della mia zona, gli altri non so, facevano un po' da tramite e... così, però è tutta una... un'operazione che non riguardava noi, per cui eravamo lì in caso di... ma non siamo stati interessati. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito. Ma ha

sentito... scusi, prima un'altra cosa, quando lei mi dice: "Era fuori dalla mia zona", cosa intende? Quale era il...? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: dunque ogni... ogni C.R.... R.C.C. ha una sua zona limitata geograficamente, per cui ogni... **AVV. DIF. NANNI:** la sua fin dove arrivava, fin dove arriva quella di sua competenza? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** dunque nel

mare, un pezzo di Mediterraneo, di... di Reno, poi si andava giù fino in campagna... **AVV. DIF.**

NANNI: ho capito. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ...e poi è finita. **AVV. DIF. NANNI:** va bene, ho

capito. Senta e... ecco, ma lei dopo il 1980, ha continuato a prestare servizio in quella sala, nella sala radio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì,

dopo... sempre... ho finito la mia carriera lì.

AVV. DIF. NANNI: lei ricorda se qualche tempo dopo il disastro, qualche mese dopo, oppure quanto tempo dopo si parlava sui giornali di un possibile, una possibile presenza di aerei americani nella zona e se commentaste questa circostanza in ufficio? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non credo, almeno io no. **AVV. DIF. NANNI:** di non aver commentato? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** io non sono mai stato interessato a capire, a fare, non sapevo assolutamente niente, per me era un incidente come gli altri. **AVV. DIF. NANNI:** sì. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** fino all'ultimo. **AVV. DIF. NANNI:** ho capito. Ma nel suo ufficio vi furono date disposizioni su come comportarvi a proposito di eventuali inchieste che ci sarebbero state dopo? Cioè se tacere parte della verità, modificarla, arrangiarla? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, io non ho mai avuto nessuna comunicazione in tal senso. **AVV. DIF. NANNI:** né dal suo ufficio, né da altri Enti? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** nessuno. **AVV. DIF. NANNI:** la ringrazio. **PRESIDENTE:** Avvocato Filiani, domande? **AVV. DIF. FILIANI:** no, nessuna. **PRESIDENTE:** senta, volevo chiederle una cosa Signor Bruschina, lei ha riletto la trascrizione della

sua telefonata. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì.

PRESIDENTE: ci ha anche detto che appena ha ricevuto quella notizia e quell'invito da parte di questa persona, immediatamente è andato a telefonare a Martina Franca, quindi questa telefonata è immediatamente successiva alla notizia che lei riceve da quella persona.

Allora... **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:**

...allora lei ha letto lì nella trascrizione che lei, con Marzulli che è il suo interlocutore da Martina, si esprime in questo modo: "E' venuto un Ufficiale... <<Itavia>> della A.C.C. controllo e ha detto che se voi volete lui può metterci in contatto tramite Ambasciata Americana". **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: eh. **PRESIDENTE:** eh: "Siccome c'era traffico americano in zona molto intenso, in quel periodo"... Questa osservazione che ora le faccio le è stata fatta anche durante uno dei suoi esami da parte del Giudice Istruttore, cioè lei prima usa il presente: "Lui può metterci in contatto tramite l'Ambasciata, siccome c'era traffico americano in zona molto intenso in quel periodo". Lei non è che dice: "Siccome c'è tra...", perché lei ha detto: "Traffico americano, era rilevante per me, per quanto

concerneva la possibilità di interferenze con gli aerei di soccorso. Però lei qui usa un verbo, l'imperfetto, "C'era traffico in quel periodo", poi questo c'era, poi è correlato anche a quest'altra espressione: "In quel periodo", non dice: "C'è adesso", ecco se vuol chiarire un attimo.... **AVV. DIF. FILIANI:** (in sottofondo).

PRESIDENTE: come? **AVV. DIF. FILIANI:** non è esattamente come lei ha letto, perché qui, io almeno nella trascrizione che io dico, poi c'è... c'è uno spazio, c'è l'interlocutore che dice: "Sì" e poi ricomincia: "In quel periodo è... può attingere notizia attraverso quella fonte, quella via", quindi non è così chiaro come lei lascia intendere il collegamento fra... **PRESIDENTE:** beh, infatti ora la cassetta la sentiamo comunque, però intanto il "c'era", il "c'era" c'è. **AVV.**

DIF. FILIANI: sì, sì. **PRESIDENTE:** ecco. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** e c'è anche: "Nella zona dove stava il DC9". **PRESIDENTE:** sì, poi... come nella zona dove stava il DC9 la domanda di Martina...

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: e la risposta è sì.

PRESIDENTE: ...e lei risponde "Sì". Comunque ecco, se intanto... questa, appunto, come le ripeto è una osservazione che le venne fatta

anche dal Giudice Istruttore, se ora lei ha qualche ricordo di come vennero usati questi tempi dei verbi che non sembrano riferirsi al presente, ecco. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** è esatto, ma penso che sia un errore più che altro, nella foga del discorso c'era o c'è, c'era, penso che sia quello, sa, perché... qui si parla del presente, ora se c'era questo "C'era", mi sembra... forse sentendo... **PRESIDENTE:** ecco ora la sentiamo, infatti ora la sentiamo. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** si capisce meglio.

AUDIZIONE CASSETTA STEREO 7

H. 20:22

PRESIDENTE: qui francamente sembra che "In quel periodo" sia un tutt'uno nella sua, nel suo discorso. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, si tratta del periodo nell'esatto momento in cui cadde l'aereo, quello è riferito il periodo, per cui forse un'ora prima. **PRESIDENTE:** cioè, lei vuol dire che lei stava parlando con Marzulli, dicendo che c'era traffico americano in zona molto intenso in quel periodo in cui è caduto... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** in cui è caduto... **PRESIDENTE:** ...l'aereo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** esatto. **PRESIDENTE:** ma questo lei lo ha appreso allora

dalla persona che le ha fatto la comunicazione circa il traffico americano? Ci faccia capire.

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. **PRESIDENTE:** cioè, cosa ricorda allora, scusi? **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: lui mi... mi disse, appunto, questo messaggio, che poi io abbia trasformato in quel momento, in quel periodo, ehm... è sempre riferito al periodo dell'incidente, non chissà quale periodo. **PRESIDENTE:** no vorrei... non ho

capito bene, scusi. Lei ci vuol fare capire, oppure lei cosa ricorda, cioè la persona si affaccia sulla porta.... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

eh. **PRESIDENTE:** ...e cosa le dice? **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: "C'è traffico... c'è traffico eh..." e poi... **PRESIDENTE:** e questo ovviamente,

questa persona si affaccia alle ore, diciamo, 20:20 Zulu, quanto meno? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

sì, dunque l'incidente quando... è avvenuto circa un'ora prima forse. **PRESIDENTE:** sì, esatto,

quindi... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no? Per cui a quel periodo si riferisce la mia frase, a quel periodo, cioè al momento dell'incidente.

PRESIDENTE: ecco, e lei che ci fosse traffico americano intenso nel momento dell'incidente, da chi lo ha appreso? Questo ora è... **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: sempre dalla stessa persona.

PRESIDENTE: ma perché la persona quando le ha parlato di traffico militare intenso ha fatto riferimento al momento dell'incidente o ad un altro momento? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, no,

ehm... non saprei come... **PRESIDENTE:** perché ecco, perché a questo punto io però ho il dovere di farle presente che, quando nell'esame del 20 giungo il Giudice Istruttore le rammenta, diciamo, questa frase, lei dice: "Prendo atto che dal tenore del colloquio può dedursi - va be' - che ci fossero già stati altri colloqui, mi sembra sì, non ricordo, prendo atto che, secondo il tenore del colloquio si fa riferimento in particolare con la frase <<Siccome c'era traffico americano in zona molto intenso>> ad un momento sicuramente antecedente a quello della telefonata e coincidente con quello della caduta dell'aereo. Confermo - lei aggiunge a questo punto - confermo la mia interpretazione, il discorso era finalizzato alle preoccupazioni delle interferenze con gli elicotteri del soccorso". Allora preoccupazioni derivanti dal fatto che era stato visto un traffico al momento dell'incidente o che invece era stato visto il traffico nel

momento in cui si stavano attivando i soccorsi e non... questo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** beh, il traffico al momento dell'incidente a me riguarda molto poco come a tutti, nel senso del soccorso... **PRESIDENTE:** beh, questo... ecco, sì.

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ...dal punto di vista del soccorso... **PRESIDENTE:** sì. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ...per cui il traffico poteva esserci sia al momento dell'incidente, sia al momento dell'ingresso dei velivoli in zona. **PRESIDENTE:** mi scusi, senta, lei ora cerchi... perché a noi interessa ovviamente anche quello che è il suo ricordo attuale, più che altro, perché è una situazione che non essendo ben chiara necessita di una sua, diciamo, di un suo chiarimento...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. **PRESIDENTE:** ...è un chiarimento che solo lei può dare. Nel momento in cui la persona si affaccia sulla porta... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sulla porta. **PRESIDENTE:** ...sulla porta cosa le dice? Cosa ricorda lei?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: mi dice che c'è... che c'è in zona un forte traffico militare. **PRESIDENTE:** quindi lo riferisce al momento in cui sta dando quella comunicazione? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** a quel momento, a quel momento, cioè

pochi minuti prima dell'ingresso dei nostri elicotteri nella zona. **PRESIDENTE:** allora lei...

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: perché io sapevo che erano già in volo, per cui mancava poco all'ingresso in zona. **PRESIDENTE:** ora lei però,

appunto, preso atto della telefonata lei dice: "In effetti io mi riferivo... quando parlo con Marzulli, mi riferivo al momento, invece dell'incidente, quando parlo del traffico americano". **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì, ma...

PRESIDENTE: ecco, allora io le chiedo: come mai lei ha fatto, in rifer... parlando con Marzulli fa riferimento al traffico militare al momento dell'incidente dato che invece, da quello che ora lei sta dicendo, la persona che le aveva fatto quella comunicazione si riferiva al traffico al momento, a quel momento, al momento in cui lo ha fatto. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** esatto.

PRESIDENTE: ecco. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ma non lo so, non lo so perché ma... a parte che poteva esserci benissimo il traffico al momento dell'incidente e dopo... anche un'ora dopo, ma non so spiegarlo, perché ho detto... ho detto...

PRESIDENTE: al microfono, per cortesia, deve parlare. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì; dunque,

siccome c'era traffico americano in zona molto intenso, per me quel "C'era" sta anche per "C'è".

PRESIDENTE: però poi ha detto: "In quel..."...

dice: "In quel periodo". **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:**

sì, in quel periodo. **PRESIDENTE:** non dice: "Ora".

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: questo non me lo ricordo, perché ho detto: "In quel periodo" e...

PRESIDENTE: appunto, no... **TESTE BRUSCHINA**

ROBERTO: "In quel periodo", boh, non lo so dire,

non lo so. Comunque per me il traffico si

riferisce al momento dell'ingresso degli

elicotteri, perché a me interessava far sapere ai

piloti che c'era del traffico. Per cui, se c'era

del traffico pregresso in zona, a noi non

interessava, poteva essere quello che... se poi

il traffico non c'era più, per me c'era in quel

momento in zona, anche se sembra che qui sia

stato tempo prima. **PRESIDENTE:** Pubblico

Ministero? **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** nessuna

domanda. **PRESIDENTE:** la Parte Civile? Difesa?

AVV. DIF. FILIANI: io volevo fare una domanda:

lei prima ha detto che nell'ufficio ACC c'erano

tre persone, giusto? **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:**

no, no, non l'ha detto questo. **AVV. DIF. FILIANI:**

sì, sì, come... l'ho sentito io... **PUBBLICO**

MINISTERO ROSELLI: no l'A.C.C., il... **PRESIDENTE:**
no, R.C.C.. **VOCI:** (in sottofondo). **TESTE**
BRUSCHINA ROBERTO: nella R.S.C.. **PRESIDENTE:**
R.S... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sotto... **AVV.**
DIF. FILIANI: va be', ci ho messo una R di
troppo. **VOCI:** (in sottofondo). **AVV. DIF. FILIANI:**
questa persona che le è venuta a dare la
comunicazione, lei ha detto comunque di averla
vista più volte. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì.
AVV. DIF. FILIANI: allora, visto che... **TESTE**
BRUSCHINA ROBERTO: era conosciuta di vista. **AVV.**
DIF. FILIANI: ecco, che era una... quindi lei
l'ha identificata, ce l'ha presente? Per poter
dire che era uno che conosceva, deve aver
presente il viso, sennò come fa a dire che lo
conosceva? Cioè, rimane difficile. **TESTE**
BRUSCHINA ROBERTO: beh, può da... sì, al momento
l'ho riconosciuta, ho capito che era di
quell'ufficio. **AVV. DIF. FILIANI:** però, siccome
questo è un evento raro, penso, nella sua
carriera, che le sarà capitato solo questa volta,
di trovarsi... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** eh,
magari, magari. **AVV. DIF. FILIANI:** ...con un
disastro aereo di queste dimensioni. **TESTE**
BRUSCHINA ROBERTO: ma no, ogni settimana ce ne è

uno. AVV. DIF. FILIANI: non riesce a ricollegare... a darci qualche indicazione in più per individuare il suo interlocutore? Perché non si sforza? Se ci riesce, eh. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: perché... a parte... dopo vent'anni sarà assolutamente impossibile... AVV. DIF. FILIANI: però lei se l'è ricordato. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: ...ma io al momento... al momento mi sono reso conto che era dell'A.C.C., perché lui non si è presentato neanche, però io l'ho visto.

PRESIDENTE: l'ha individuato. TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: l'ho visto tante volte in giro, per cui era una persona... lì erano... saranno state trecento persone che si turnavano in quell'ufficio. AVV. DIF. FILIANI: quanti anni ci ha lavorato lei lì prima di questa telefona... lei era lì in servizio da diversi anni? TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: sì, da tanti anni. AVV. DIF. FILIANI: quindi immagino... TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: parecchi anni. AVV. DIF. FILIANI: ...che conoscesse un po' tutti. TESTE BRUSCHINA ROBERTO: ma non... era un altro Ente, era un'altra situazione, io andavo lì, facevo il turno e me ne andavo; non facevo orario di ufficio dove allora c'è la chiacchierata, c'è il caffè, c'è... ecco,

io stavo lì di fronte alla radio a fare le mie comunicazioni. Molte volte si saltava anche il pasto e la cena, perché non c'era tempo e chiacchiere poche. **AVV. DIF. FILIANI:** quindi neanche la fisionomia, se aveva la barba, per esempio, se era pelato, dei dati così, macroscopici? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, no, la barba non ce l'aveva. **AVV. DIF. FILIANI:** ecco, almeno una cosa l'abbiamo appurata; poi, aveva occhiali? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ma... **VOCE:** era pelato? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, no, non me lo ricordo, non me lo ricordo, so che faceva parte di quello perché l'avevo visto e poi a quell'ora insomma non... solo quelli che sono di turno ci sono, perché ormai era tardi. **AVV. DIF. FILIANI:** ma se lei vedesse delle fotografie, sarebbe in grado di riconoscerlo? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, non credo. **AVV. DIF. FILIANI:** non ho altre domande. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non credo. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** Presidente, soltanto una in relazione alla telefonata che abbiamo ascoltato; Signor Bruschina, lei informa Martina Franca di questo intenso traffico militare, dopo questa telefonata Martina Franca accertò se in effetti ci fosse nella zona questo traffico

militare, ricorda questa cosa? TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: no, no, no, non spettava a me

accertarlo, né... AVV. DIF. BIAGGIANTI: quindi

non lo venne a sa... non venne a sapere... TESTE

BRUSCHINA ROBERTO: no, no, non lo seppi mai se

c'era o non c'era. AVV. DIF. BIAGGIANTI: perché

nella telefonata lei, è l'ultima... una delle

ultime righe, dice: "Casomai mi chiamate",

cioè... TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì. AVV. DIF.

BIAGGIANTI: ...il senso di questo: "Casomai mi

chiamate" sembrerebbe, poi mi corregga lei: "Se

trovate qualcosa, se c'è qualche interferenza, se

c'è qualche problema, se accertate la presenza di

questo traffico militare, casomai avvertitemi".

Mi corregga se sbaglio... TESTE BRUSCHINA

ROBERTO: è esatto. AVV. DIF. BIAGGIANTI: ...il

senso era questo? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì,

però io non... AVV. DIF. BIAGGIANTI:

successivamente fu avvisato da Martina Franca?

TESTE BRUSCHINA ROBERTO: no, non mi ricordo, non

ricordo. AVV. DIF. BIAGGIANTI: non ricorda,

quindi non... TESTE BRUSCHINA ROBERTO:

comunque... AVV. DIF. BIAGGIANTI: ...ricorda né

se fu avvisato, né se non ricevette nessuna

telefonata? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: comunque se

non risulta nei... nelle registrazioni... AVV.
DIF. BIAGGIANTI: non fu avvisato, perché tutte...
TESTE BRUSCHINA ROBERTO: non fui avvisato. AVV.
DIF. BIAGGIANTI: ...le linee sono soggette a
registrazione? TESTE BRUSCHINA ROBERTO: sì, sì.
AVV. DIF. BIAGGIANTI: e che cosa significa che
non fu avvisato, significa che Martina Franca non
accertò la presenza di traffico militare, o
significa che l'accertò e non l'avvisò? Quale è
il senso che lei dà alla mancata... TESTE
BRUSCHINA ROBERTO: ma, per me non era
interessante che io lo sapessi o meno, perché non
era motivo che io lo sapessi o meno. Per cui
l'hanno... hanno pensato di non... AVV. DIF.
BIAGGIANTI: di saltarla. TESTE BRUSCHINA ROBERTO:
..."E' inutile che"... AVV. DIF. BIAGGIANTI: "Che
richiamiamo Bruschina". TESTE BRUSCHINA ROBERTO:
sì. AVV. DIF. BIAGGIANTI: senta, neanche da
Trombetta? Seppe se Trombetta si attivò, venne
chiamato da Martina Franca, Trombetta? Magari
Martina Franca invece che chiamare lei chiamò
Trombetta, che era il Capo del Settore? TESTE
BRUSCHINA ROBERTO: può darsi, può darsi, può
darsi, però io non lo seppi. AVV. DIF.
BIAGGIANTI: non lo seppi; quindi Trombetta non le

disse niente. Nessun altro le riferì dell'esito di queste ricerche, ma non quella sera, anche giorni successivi, riparlandone coi suoi colleghi seppe qualcosa? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** no, era un incidente come gli altri, quindi... **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** i soccorsi furono ostacolati in qualche maniera, ci furono delle interferenze tra i soccorsi ed altri mezzi aeronavali? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non ne sono a conoscenza. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** le attività di soccorso si svolsero regolarmente, a quanto le risulta? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** penso di sì, perché non ne sentii parlare. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** non sentii dei commenti su... **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** non sentii commenti strani su... **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** su eventuali interferenze. **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** grazie! **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** prego! **AVV. DIF. NANNI:** sì, Presidente, mi scusi, io avevo ancora da chiedere una cosa al Signor Bruschina, anzi da chiederla a lei: se possiamo fare riascoltare la telefonata, dopo tanti anni un solo ascolto potrebbe essere insufficiente. Io volevo chiedere se possibile un altro ascolto, per poi fermarmi su una circostanza in particolare. **PRESIDENTE:** va

bene, riascoltiamola.

ASCOLTO CASSETTA STEREO 7

H 20:22

PRESIDENTE: sì. **AVV. DIF. NANNI:** lei ha il testo ancora davanti? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** sì. **AVV.**

DIF. NANNI: ha fatto caso a questo particolare: "E ha detto che se volete lui può metterci in contatto tramite l'Ambasciata Americana e se - dice lei - e se... siccome c'era traffico americano in zona molto intenso..."... ha fatto caso alla sottolineatura di quel "Se" nella sua telefonata? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** ma non...

PRESIDENTE: non ho capito, sottolineatura... sottolineatura che significa? **AVV. DIF. NANNI:** l'ho sentita solo io? Possiamo riascoltarla.

PRESIDENTE: no, sottolinea... no, che intende lei per sottolineatura? **AVV. DIF. NANNI:** io penso che nel linguaggio comune se si parla di una telefonata e quindi di una conversazione, si può sottolineare non con una penna o con una matita, ma accentuando, facendo una pausa e in qualche modo evidenziando il significato di un termine piuttosto che di un altro. Non mi sembra di aver detto qualcosa di così divertente, ho visto dei sorrisini ironici da parte di qualcuno.

PRESIDENTE: no, perché allora la sentiamo...
continuiamo a sentirla la telefonata. **AVV. DIF.**

NANNI: va benissimo, Presidente. **PRESIDENTE:**
perché il "Se" è ripetuto pure dopo. **AVV. DIF.**

NANNI: certo, no, no, per me va bene, io non
l'ho... **PRESIDENTE:** perché se... poi c'è "Siccome
è... se può attingere notizie"... **AVV. DIF.**

NANNI: guardi, lungi da me un tentativo di
strumentalizzare il documento... **PRESIDENTE:** no,
no, il problema è... **AVV. DIF. NANNI:**

...facendolo finire prima. **PRESIDENTE:** il
problema è che se noi dobbiamo fare, diciamo,
l'analisi particolareggiata... **AVV. DIF. NANNI:** a

parte che io non individuo altri "Se", a parte
che io altri "Se" non l'incontro. **PRESIDENTE:** sì,
"Se" c'è... la frase successiva. **AVV. DIF. NANNI:**

dove, Presidente? **PRESIDENTE:** "E se... siccome
c'era traffico americano in zona molto intenso...
sì, in quel periodo... e se vuo' può attingere
notizie". **AVV. DIF. NANNI:** no, il "Se" non si

sente e su queste trascrizione che ho io...
sappiamo le perizie di questo processo,
purtroppo, ma sulla mia perizia non c'è un altro
"Se". **PRESIDENTE:** io qui leggo... quando dice:

"In quel periodo"... **AVV. DIF. NANNI:** sì,

Presidente, sulla mia perizia non c'è, non...

VOCI: (in sottofondo). **PRESIDENTE:** no, io leggo...

AVV. DIF. NANNI: no, il Presidente ne legge un altro dopo, che noi non abbiamo nella nostra...

PRESIDENTE: io leggo... io ci ho la trascrizione che è indicata: "20:25 Zulu". **AVV. DIF. NANNI:** e noi abbiamo quella 20:22 Zulu.

PRESIDENTE: allora probabilmente 20:22 è Ciampino e...

AVV. DIF. NANNI: questa è... **PRESIDENTE:** ...e 20.25 sarà Martina. **AVV. DIF. NANNI:** probabile. **PRESIDENTE:** probabile; allora risentiamo la telefonata e così sentiamo i "Se", perché qui c'è... ecco, no, così dico... **AVV. DIF. NANNI:** sì. **PRESIDENTE:** ...dice: "E se... siccome c'era traffico americano in zona molto intenso..."... **AVV. DIF. NANNI:** esatto.

PRESIDENTE: Martina: "Sì", Roma: "In quel periodo e se vuoi può attingere notizie attraverso quella fonte". **AVV. DIF. NANNI:** questo... **PRESIDENTE:** questo... ecco perché io leggo... **AVV. DIF. NANNI:** ...nella mia trascrizione cioè... nella mia perizia non risulta. **PRESIDENTE:** sì, sì. **AVV. DIF. NANNI:** nella perizia di cui ho copia. Comunque per me... guardi, io ho interrotto solo per non ripetere un ascolto già fatto, ma si può

sentire tutta anche cento volte, anzi, più si sente e più si sente quello che secondo me è una sottolineatura. **VOCI:** (in sottofondo).

ASCOLTO CASSETTA STEREO 7

H 20.22

AVV. DIF. NANNI: indubbiamente ho una trascrizione peggiore, Presidente, su questo non ci sono dubbi. La nostra è peggiore. **PRESIDENTE:** sì, appunto, qui c'è... **VOCI:** (in sottofondo).

AVV. DIF. NANNI: la nostra è peggiore certamente, però quando prima ho parlato di sottolineatura mi riferisco a quella che alle mie orecchie ho percepito come una accentuazione, come un soffermarsi su una parola piuttosto che su un'altra; questo è come l'ho percepita io. Chiedo al Signor Bruschina se ha potuto percepire anche lui questa cosa, tenuto conto che, l'abbiamo sentito tutti, il Signor Bruschina non parla in maniera precipitosa, non parla in maniera affannata, non parla velocemente, l'abbiamo sentito. **PRESIDENTE:** sì, ma quale sarebbe poi la conse... non ho capito la conseguenza di... **AVV. DIF. NANNI:** davvero non è chiaro? Davvero non è chiaro? **AVV. DIF. BARTOLO:** se ci fosse stato traffico americano... **VOCI:** (in sottofondo). **AVV.**

DIF. NANNI: va bene, va bene; Presidente, ci parla di una persona che non sa chi è, che ha visto lì, ma gli viene alla porta a dire: "Chiama e avvisa questa cosa". Allora io dico che il Signor Bruschina solo se era un Maresciallo irreprensibile poteva, come io penso abbia fatto, detto: "Se... c'era traffico americano", gli poteva venire spontaneo parlare di un "Se", comunque non voglio anticipare certamente la discussione. Ma, voglio dire, l'importanza mi sembra abbastanza rilevante, perché lui ci ha descritto una situazione nella quale una persona di cui non ci sa riferire il nome, ma che dice di aver visto più volte, gli viene a dire questa cosa. Questa è una cosa rilevante sotto mille aspetti e ce l'ha detto, ce l'ha confermato quali possono essere i vari aspetti di rilevanza. Non avendo però lui alcuna cognizione diretta della circostanza, secondo me, però non vorrei suggerire che cosa ci deve dire il teste, a me sembra importante... a me sembra importante... no, va be', se mi si contesta che non è chiara la rilevanza, io purtroppo, per spiegare la rilevanza, devo anche dire quale è il senso della mia domanda. **AVV. DIF. BARTOLO:** (in sottofondo).

PRESIDENTE: va bene, no, francamente dopo tutto quello che il teste ha detto, ammettere una domanda di questo genere, francamente non... basata su una sottolineatura di un "Se", questa poi può essere materia di discussione, ma la domanda proprio non... **AVV. DIF. NANNI:** vede Presidente... **PRESIDENTE:** ...non è ammissibile. **AVV. DIF. NANNI:** ...vede Presidente, dopo tutto quello che il teste ha detto, dopo che il Dottor Salvi per credo due volte, ma una sicuramente me la ricordo, si è opposto alle domande dell'Avvocato Bartolo per dire: "Guardi che questo l'ha chiesto più volte, guardi che questo è stato già chiesto", e per dire anche in maniera molto simpatica: "Se al Difensore non piace la risposta, non è detto che si possa ripetere la domanda", a noi, almeno a me, glielo confesso, Presidente, mi è venuto di alzarmi, mentre lei interrogava il teste, e dirle: "Ma se al Presidente non piace la risposta, non si può richiedere la domanda", perché anche lei ha fatto la stessa risposta. Ora... **PRESIDENTE:** no, no, ma era... **AVV. DIF. NANNI:** no, no, Presidente, lei lo vedrà... **PRESIDENTE:** ma era finalizzata ad un'altra... **AVV. DIF. NANNI:** ma anche la mia è

finalizzata a capire bene che cosa è successo.

PRESIDENTE: no, la sua... no, sul presupposto di quello che già aveva detto il teste. **AVV. DIF.**

NANNI: beh, io proprio su questo presupposto...

PRESIDENTE: non è che si metteva in discussione... comunque questa domanda proprio...

AVV. DIF. NANNI: non l'ammette. **PRESIDENTE:** ...non l'ammetto, sulla sottolineatura... **AVV.**

DIF. NANNI: era proprio sul presupposto di quello che ha detto, ritengo che sia chiaro il fatto che non ho nessuna intenzione né di perdere tempo, né di tentare di estorcere doman... risposte non genuine; la ringrazio. **AVV. DIF. BARTOLO:**

Presidente, una domanda ce l'avrei io.

PRESIDENTE: sì. **AVV. DIF. BARTOLO:** ha sottolineato il... no, la domanda è questa; scusi, tutta questa conversazione, allora, perché... non mi dica, Presidente, che ripeto la domanda, perché, le anticipo già il suo rilievo, si parla dell'Ambasciata Americana, cosa avrebbe potuto dire l'Ambasciata Americana? **PUBBLICO**

MINISTERO SALVI: Presidente, io mi oppongo ancora una volta a questa domanda... **AVV. DIF. BARTOLO:**

no, chiedo scusa Presidente, non c'è... **PUBBLICO**

MINISTERO SALVI: ...ripetuta per la decima volta,

io mi oppongo ancora una volta, anche perché non è oggetto delle domande che aveva fatto il Presidente. **AVV. DIF. BARTOLO:** prima di tutto è oggetto delle domande fatte dal Presidente... **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** no, l'Ambasciata no. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...che ha fatto riascoltare tutta la telefonata, prima di tutto. Secondo punto: io credo che in quest'aula non ci sia nessuna opposizione da fare, perché penso che tutti dovremmo avere l'interesse supremo di accertare la verità, credo. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** c'è replica, Presidente, sulle opposizioni? **AVV. DIF. BARTOLO:** credo che questo possa interessare tutti coloro che sono presenti in quest'aula, punto primo. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** Presidente, c'è replica sulle opposizioni? **AVV. DIF. BARTOLO:** punto secondo... **VOCI:** (in sottofondo). **AVV. DIF. BARTOLO:** punto secondo... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** le regole vanno rispettate, Presidente, non c'è replica sulle opposizioni. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...mi sia consentito aggiungere... **PRESIDENTE:** un momento, su questa... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...che su questa circostanza... **PRESIDENTE:** su questa sì. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...questa circostanza, Presidente,

io non voglio anticipare la risposta, assume particolare rilevanza ove si pensi a quanto il teste ci ha detto prima su quelle che erano le funzioni dell'ufficio. Io non voglio anticipare la risposta, ma se il teste ci dice ora che cosa avrebbe dovuto riferire quell'Ambasciata che si sarebbe potuta contattare, non ce l'ha detto prima. **PRESIDENTE:** sì, l'ha detto, scusi, ha detto che poteva aiutare il soccorso ad individuare il punto di caduta e... **AVV. DIF.**

BARTOLO: il luogo della caduta dell'incidente.

PRESIDENTE: e questo l'ha detto già. **AVV. DIF.**

BARTOLO: e allora? **PRESIDENTE:** e allora... **AVV. DIF.**

BARTOLO: tutto questo era un'ipotesi che veniva fatta, "Se volete lui può metterci in contatto tramite...", sono tutte delle ipotesi che vengono formulate, se... **VOCI:** (in sottofondo). **AVV. DIF. BARTOLO:** sono delle espressioni con le quali si dice: "Se volete può metterci in contatto, se volete... se c'era traffico americano..." e poi c'è quel "Se" che lei ha e che noi non abbiamo nelle nostre trascrizioni, se si può attingere... "Se, se, se" e non ammettiamo queste domande quando dobbiamo accertare la verità a distanza di vent'anni?

PRESIDENTE: l'abbiamo ammesse già, la risposta già l'ha data, l'ha data, no? E lei credo che...

AVV. DIF. NANNI: non può dire che le ha ammesse, scusi. **AVV. DIF. BARTOLO:** non si può... **VOCE:**

scusi, Presidente... L'aveva respinta la domanda, come fa a dire: "Le ho ammesse e ha già risposto"? **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** la domanda sul motivo per cui avrebbe potuto essere utile contattare l'Ambasciata Americana... **AVV.**

DIF. BARTOLO: certo, benissimo, certo.

PRESIDENTE: ...già l'ha fatta in precedenza. **AVV.**

DIF. BARTOLO: riformulata... **AVV. DIF. NANNI:** non è questo però il problema ...(incompr, voci sovrapposte). **AVV. DIF. BARTOLO:** formularla...

però in questi diversi termini a noi interessa porla, lo so che ha risposto il teste eccetera.

PRESIDENTE: e allora? **AVV. DIF. BARTOLO:** ma siccome quella frase... **AVV. DIF. FILIANI:** no, ma

c'è una circostanza diversa, che è stata evidenziata dal riascolto per due volte consecutive, su istanza dell'Avvocato Nanni, della telefonata. Quello che è emerso, e penso l'abbiamo percepito tutti qui in aula, sia i Giudici Togati e non Togati, sia Difensori, Pubblico Ministero e Parte Civile, è la sequenza

di "Se" che contraddistingue queste frasi. La nostra attenzione si è spostata su un altro aspetto della telefonata; siccome non è un aspetto trascurabile, io penso che si potrebbe tranquillamente approfondire. Non volerlo approfondire, cioè, sinceramente non... **AVV. DIF.**

BARTOLO: come ha fatto giustamente lei, Presidente... **PRESIDENTE:** non è questione di non volerle approfondire, è che il teste già ha risposto sulle eventuali utilità... le eventuali utilità di contattare l'Ambascia... a suo avviso, a suo avviso, quello che a lui ovviamente... lui poteva ritenere utile in quel momento per quanto riguardasse il contatto con l'Ambasciata. Quindi a questo punto praticamente il "Se" non vedo che cosa c'entri. **AVV. DIF. BARTOLO:** Presidente, lui dice nel corso della telefonata, io su questo vorrei un chiarimento dal teste, se mi è consentito. "Ha detto che se volete lui può metterci in contatto", perché dice: "Se volete voi"? **PRESIDENTE:** perché dice... **AVV. DIF.**
BARTOLO: si ricorda... **PRESIDENTE:** ecco, allora, risponda a questo. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...è in grado di chiarirci meglio? Perché nel corso di questa telefonata lei dice: "Ha detto che se

volete...", quindi: "Se voi volete lui può metterci in contatto". **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** esatto. **AVV. DIF. BARTOLO:** perché: "Se volete voi"? **TESTE BRUSCHINA ROBERTO:** perché il "voi" è riferito a Martina Franca e Martina Franca ci ha l'organizzazione del soccorso, per cui è a suo parere o meno che viene interrogata l'Ambasciata o... dipende da lei, non dipende da noi. **AVV. DIF. BARTOLO:** grazie! **PRESIDENTE:** a me questo... scusi, a me sembrava chiarissimo già nelle sue risposte precedenti, quindi è in... diciamo, penso sia in conformità... **AVV. DIF. BARTOLO:** possiamo solo riascoltare per eliminare qualsiasi dubbio su quel "Se" che noi non troviamo nella nostra trascrizione? **VOCE:** ma l'abbiamo sentito. **PRESIDENTE:** ma c'è nelle trascrizioni di Martina, quindi... **AVV. DIF. BARTOLO:** nella nostra no. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** ma non è che la vostra è la vostra, ci sono due trascrizioni di questa telefonata... **AVV. DIF. BARTOLO:** sì. **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** ...una sulla pizza di Martina e una sulla pizza di Ciampino, non è che... **AVV. DIF. BARTOLO:** quale è la più attendibile? **PUBBLICO MINISTERO SALVI:** ...non è che il Presidente ha una scelta particolare diversa

dalla nostra. **PRESIDENTE:** io ci ho 20:25... **VOCI:**
(in sottofondo). **AVV. DIF. NANNI:** no, no, il
problema è diverso Consigliere Salvi, il problema
è molto diverso, perché purtroppo c'è stato
bisogno... **VOCI:** (in sottofondo). **AVV. DIF.**
NANNI: ...c'è stato bisogno di un paio di ore di
un Difensore per mettere insieme due perizie
totalmente diverse, e questo ve lo ricordate, per
capire che ci sono delle perizie fasulle dal
punto di vista scientifico. Ora, che voi mi
rispondiate: "Una è registrata a Martina Franca e
l'altra è registrata a Ciampino", o io sono
diventato cretino e non capisco più niente,
oppure dobbiamo prendere atto che si tratta della
stessa telefonata e quindi da qualsiasi parte la
si senta bisogna sentire le stesse cose. Il
problema invece è un altro, è che le trascrizioni
che abbiamo noi, Presidente, non ce le siamo
fatte al mercato nero, ce le siamo fatte in
Cancelleria, dove per trascrizione di questa
telefonata ci danno questa. Lei ha
legittimamente... **PRESIDENTE:** no, no, vi danno
quello che voi chiedete. **AVV. DIF. NANNI:** ma
certamente, Presidente... **PRESIDENTE:** allora voi
avete chiesto le trascrizioni di... **AVV. DIF.**

NANNI: no, no, Presidente, allora... **PRESIDENTE:**

...di Martina... **AVV. DIF. NANNI:** ...guardi, forse lei non è informato, succede questo: in quella congerie di atti, in quella enorme mole di atti, la Cancelleria ha fatto un lavoro eccezionale, splendido, utilissimo per noi, ci ha dato il disco, il CD sul quale ci sono tutte le cose che a noi servono. Quando andiamo a cercare le cose che ci servono giorno per giorno su quel disco che la Cancelleria ci ha fornito... perché? Non gliel'ha chiesto nessuno, ma è stato un lavoro bellissimo, di cui siamo grati a lei, alla Cancelleria, alla Corte e allo Stato Italiano, andiamo a trovare delle trascrizioni che sono leggermente diverse da quelle di cui lei dispone in originale. Ora, non si può naturalmente addebitare a noi questo, ritengo, perché qualche volta ce lo mettiamo l'interesse e l'attenzione e veniamo a chiedere anche le copie di quello che sta guardando lei, ma farlo tutti i giorni di tutte le udienze purtroppo non ci è possibile, soprattutto se si considera che abbiamo gli atti forniti dalla sua Cancelleria. Quindi non è un problema di trascrizioni... di registrazioni diverse, è un problema di due diverse

trascrizioni, lo abbiamo... lo abbiamo rappresentato e ritengo legittima la domanda del collega quando dice: "Siccome esiste questo problema e siccome è possibile che in dieci, dodici, quindici - scusatemi, non vi ho mai contato - quanti siete là, non abbiano la fotocopia di quello che sta leggendo lei, magari non hanno niente, o magari hanno questa, bene, risentiamolo e siamo tutti tranquilli". Questo...

AVV. DIF. BARTOLO: anche per avere... **AVV. DIF.**

NANNI: in questo senso mi associo. **PRESIDENTE:** le

abbiamo sentite, no? **AVV. DIF. BARTOLO:**

Presidente, chiedo scusa, io vorrei soltanto che venisse eliminato il dubbio sull'esistenza di quel "Se" che lei trova nella sua trascrizione e che noi non abbiamo nella nostra, e faccio riferimento alla frase: "In quel periodo, se può attingere notizie attraverso quella fonte", ci dice lei, giusto? **PRESIDENTE:** no, è così: "In

quel periodo, è... se vuò... può attingere notizie attraverso..." così è. **AVV. DIF. BARTOLO:**

questo terzo "Se" della conversazione, noi non lo troviamo nella nostra trascrizione, allora le chiederemmo viva voce se possiamo riascoltare questo passaggio, per essere certi se c'è o non

c'è il "Se". VOCE: ma un attimo fa ne ha dato atto lei. AVV. DIF. BARTOLO: c'è? VOCI: (in sottofondo). VOCE: se l'avessimo riascoltata... AVV. DIF. BARTOLO: se c'è... PRESIDENTE: ma l'abbiamo riascoltata tre volte, scusi, e c'è il "Se". AVV. DIF. BARTOLO: diamo per pacifico... PRESIDENTE: quello che... scusi, la cassetta che sentiamo è Ciampino o Martina Franca? Vediamo un po'... AVV. DIF. BARTOLO: e beh, ma qualunque sia, Presidente... PRESIDENTE: no, perché... AVV. DIF. BARTOLO: potrebbe non sentirsi bene da una parte e sentirsi meglio dall'altra. PRESIDENTE: ...perché l'altra trascrizione potrebbe... perché qui può essere che Ciampino si senta meglio, ecco perché era... AVV. DIF. BARTOLO: no, ma l'importante è se c'è. AVV. DIF. NANNI: scusi, non facciamo prima se ce la risentiamo? PRESIDENTE: ma l'abbiamo senti... beh, risentiamola, ma c'è, c'è. AVV. DIF. NANNI: perché se siamo tutti d'accordo... PRESIDENTE: ma siamo d'accordo, c'è. AVV. DIF. BARTOLO: Presidente, a me interessa soltanto che rimanga a verbale questo dato, che c'è il "Se" in quella frase che noi abbiamo detto... PRESIDENTE: "Se vuo'..."... AVV. DIF. BARTOLO: ...e che qui...

PRESIDENTE: risentiamo: "Se vuo'..." e lo diamo a verbale... lo mettiamo a verbale, più che... rimettiamo, magari a metà, ad un certo punto, dove...

ASCOLTO CASSETTA STEREO 7

H 20:22

PRESIDENTE: va bene. Il teste può andare? Sì; buongiorno, Signor Bruschina, può andare. **TESTE**

BRUSCHINA ROBERTO: me ne vado? **PRESIDENTE:** sì, buongiorno, grazie! **PRESIDENTE:** allora, è pervenuta la relazione sanitaria, non so se già ne avete preso atto, avete preso atto del... ah, va bene, quindi praticamente la Dottoressa si chiama Maria Rosa Mancini, arriva a queste considerazioni: "Sulla base di accertamenti effettuati possiamo avanzare le seguenti considerazioni in ordine ai quesiti postici dal Magistrato, il Generale Franco Ferri è affetto da tromboflebite acuta dell'arto inferiore destro, tale patologia è caratterizzata dalla formazione di un trombo all'interno di un vaso venoso che presenta una infiammazione della propria parete, i fattori eziologici sono molteplici e di varia natura, aumento della coagulabilità del sangue, aumento di piastrine, stati settici, diminuzione

della velocità di circolazione del sangue eccetera. Questa patologia è molto dolorosa e viene trattata farmacologicamente con anticoagulanti dapprima somministrati per via endovenosa e successivamente con compresse orali. Nella storia naturale della tromboflebite il rischio maggiore è caratterizzato dal distacco del trombo dalla sede di origine e dalla sua migrazione attraverso la rete venosa al cuore, cavità cardiache destre e da lì ai vasi arteriosi polmonari determinando così una morte del soggetto in pochi istanti. Per tale ragione viene consigliato il riposo assoluto, il bendaggio dell'arto interessato, il mantenimento della terapia farmacologica con anticoagulanti e il controllo degli indici di coagulazione. Pertanto ritengo opportuno confermare la prognosi del medico curante, poiché il paziente non è attualmente in grado di comparire e presenziare all'udienza; consiglio un controllo medico a fini dibattimentali tra un mese". Queste sono le conclusioni del consulente. Ecco, allora Pubblico Ministero ha qualche osservazione, qualche richiesta? **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** anzitutto vorrei sapere se non c'è opposizione al

sopralluogo dell'8? **PRESIDENTE:** no, su quello mi sembra già eravamo... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** sì, sì, si sono già espresse le Parti? **PRESIDENTE:** sì, sì... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** conferma la Difesa di Ferri? **PRESIDENTE:** sì, sì, un attimo, sì. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** e poi nel merito ritiene sia necessario un ulteriore accertamento medico legale alla scadenza del mese, perché attualmente c'è ovviamente un legittimo impedimento. **PRESIDENTE:** va bene, sì, Parti Civili? **AVV. P.C. MARINI:** nessuna osservazione. **PRESIDENTE:** nessuna osservazione. Sì, prego allora... Avvocato Filiani anzitutto deve... **AVV. DIF. FILIANI:** io chiedo il rinvio del processo alla data, a un mese dalla sc... dalla data della visita che non so quale è... **PRESIDENTE:** 2 giugno. **AVV. DIF. FILIANI:** quindi insomma la data successiva al 2 luglio con... **PRESIDENTE:** ma la data della visita veramente è il 29 credo. **AVV. DIF. FILIANI:** ve bene, allora effettuazione di altra visita fiscale in prossimità del... dell'avvicinarsi del 29, che ne so del 28 o il 29, per verificare... **VOCE:** (in sottofondo). **AVV. DIF. FILIANI:** ...lo stato di salute del Generale Ferri e quindi prendere

determinazioni conseguenti all'evolversi del suo stato di salute. **PRESIDENTE:** sì, Avvocato Bartolo che... **AVV. DIF. BARTOLO:** in relazione al sopralluogo del'8, Presidente. **PRESIDENTE:** sì e allora... **VOCE:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** e no, trattiamolo adesso... **AVV. DIF. BARTOLO:** Presidente, noi volevamo chiedere alla Corte, anzi avere un'indicazione ben precisa dalla Corte in relazione a questo sopralluogo ed in particolare noi vorremmo sapere se nel corso di questo sopralluogo la Corte intende utilizzare i macchinari che sono, si trovano... **PRESIDENTE:** no, no. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...posti sotto sequestro... **PRESIDENTE:** no, no, no. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...ed in particolare se inte... si vuole procedere all'esame del filmato... cose, via dicendo, relativi al momento dell'incidente... **PRESIDENTE:** no, no. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...oppure se noi andiamo sul posto soltanto per vedere la sala, vedere questi tubi catodici e via dicendo. **PRESIDENTE:** andiamo sul posto per vedere la sala, per vedere i tubi catodici, per vedere tutto il materiale che è in sequestro e che dovrebbe più o meno corrispondere a quello del quale abbiamo avuto le... diciamo le fotografie, quello

schema... **AVV. DIF. BARTOLO:** sì. **PRESIDENTE:**
...che è stato allegato alla comunicazione del 22
gennaio 2001, avere la... da parte del custode
giudiziario o dei suoi delegati, l'indicazione
sulla base di questa... questa è la quella foto
che... l'indicazione dei vari macchinari
effettivamente presenti e l'indicazione della
funzione dei singoli macchinari così come
ritengono di dovercela dare, cioè questo serve a
questo... questo a serve a... oh, ecco
quest'altro... questo. **AVV. DIF. BARTOLO:** salva
restando la precisazione relativa alla funzione,
al macchinario, al tempo... **PRESIDENTE:** certo.
AVV. DIF. BARTOLO: ...all'epoca... **PRESIDENTE:**
certo, certo, alla presenza pure del macchinario
all'epoca. **AVV. DIF. BARTOLO:** mi scusi ma...
PRESIDENTE: è questo... **VOCE:** (in sottofondo).
AVV. DIF. BARTOLO: quindi noi... chiedo scusa,
allora procediamo all'esame del custode o della
persona che è in grado di darci dei
chiarimenti... **PRESIDENTE:** ma non è un esame, un
chiarimento sulla... per quello che è l'aspetto
tecnico, cioè a che cosa serve per esempio... non
so... ehm... plotter... **AVV. DIF. BARTOLO:** se
c'era nel 1980? **VOCE:** (in sottofondo).

PRESIDENTE: e questo no... questo sarebbe no...
questo sarebbe già una... una testimonianza. **AVV.**
DIF. BARTOLO: e apposta le dico Presidente...
VOCE: (in sottofondo). **AVV. DIF. BARTOLO:** ...e
allora no... **VOCE:** (in sottofondo). **AVV. DIF.**
BARTOLO: ...non possiamo utilizzare una persona
che non ha nessuna veste ufficiale all'interno
del processo per altro attribuendogli dei
compiti, se noi la dobbiamo sentire, la facciamo
venire prima come teste, gli chiediamo tutti i
chiarimenti... **PRESIDENTE:** ma certo. **AVV. DIF.**
BARTOLO: ...come vogliamo, acquisiamo i dati e
poi effettuiamo il sopralluogo... **PRESIDENTE:** ma
scusi... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...perché altrimenti
in quella sede noi non saremo in grado di
stabilire esattamente non solo qual è la funzione
di quel macchinario, ma neppure quando quel
macchinario è stato installato e quando ha
cominciato a funzionare... **PRESIDENTE:** ma questo
non lo dobbiamo stabilire in quella sede. **AVV.**
DIF. BARTOLO: ...no, no, Presidente e perché non
lo dobbiamo stabilire... **PRESIDENTE:** in quella
sede no, poi eventualmente sarà in quella... in
quello lì sarà oggetto eventualmente una
testimonianza. **VOCE:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:**

dobbiamo andare a fare la ricognizione del materiale in sequestro. AVV. P.C. MARINI: la ricognizione esterna. PRESIDENTE: la ricognizione esterna... AVV. DIF. BARTOLO: la ricognizione per dire se ci sono... PRESIDENTE: ...e acquisire dal custode... AVV. DIF. BARTOLO: ...quei blocchi, quelle cose... PRESIDENTE: ...dal custode acquisire la notizia circa, per quello che lui ne può sapere tramite anche il personale tecnico, che sarà presente... VOCE: (in sottofondo). AVV. DIF. BARTOLO: ...noi dobbiamo... noi far venire i tecnici e chiedere per altro l'esame di questo personale tecnico Presidente. PRESIDENTE: lo potreste... lo potrete chiedere se c'è... cioè voglio dire qui ci abbiamo, per esempio leggo IBM 2914 Swatching units (come da pronuncia), allora andiamo lì, chiediamo... a questo è l'IBM... a che cosa... che funzione aveva? AVV. DIF. BARTOLO: e quando... PRESIDENTE: ...e ce lo dicono, se poi c'è... AVV. DIF. BARTOLO: Presidente nel 1989 è stato installato il sistema di ...(incompr.), quindi noi vorremmo soltanto poter far sapere alla Corte subito che là troveremo probabilmente un macchinario che consente la rilettura delle pizze, dei nastri

chiamiamoli come vogliamo, ma che quel macchinario arrivò in quella sede nel 1989...

PRESIDENTE: ma certo... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...la

Corte ci deve mettere in condizione di poterlo fare. **PRESIDENTE:** ...ma questo... ma no, non...

forse non sono stato chiaro... **AVV. DIF. BARTOLO:**

se noi arriviamo là... **PRESIDENTE:** ...noi

arriviamo là... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...prendiamo

atto che c'è quel macchinario, rimane fermo un dato che sarebbe... **PRESIDENTE:** no, ma rimane

fermo un dato che in quel momento, in questo momento è stato seque... sta lì e c'è, esiste un

macchinario, nel momento in cui si ha...

ovviamente, probabilmente la gran maggioranza di questi macchinari, eh... non avrà... non... non

avrà una particolare rilevanza. Per quanto riguarda i macchinari sui quali ci sarà il

problema della rilevanza in quanto ci sarà il contrasto o per lo meno il problema di verificare

in quale momento siano stati installati, a quel punto questo sarà oggetto di accertamenti di

testimonianze in contraddittorio nel corso del processo. **AVV. DIF. BARTOLO:** allora, chiediamo...

chiediamo alla Corte sin d'ora, non potremmo noi ascoltare questi tecnici in qualità di testimoni

nel corso del sopralluogo per semplificare il tutto? **PRESIDENTE:** ma perché secondo, secondo...
AVV. DIF. BARTOLO: noi abbiamo un ...(incompr.)
che ci dice che questa macchina è questa, questa e quest'altra... **PRESIDENTE:** no, perché... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...ha queste caratteristiche...
PRESIDENTE: ...anzitutto... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...è stata installata nel... o l'ascoltiamo prima qua... **PRESIDENTE:** no, perché... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...in modo che noi là... **PRESIDENTE:** ...perché il problema è questo, nel... io dubito che i tecnici presenti oggi fossero... lo fossero anche nel 1980 per cui faremo delle... degli esami inutili, cioè dovrebbero... **VOCE:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** ...essere probabilmente acquisiti della documentazione circa l'acquisizione di questi macchinari eccetera, perché penso non... **AVV. DIF. NANNI:** Presidente, chiedo scusa... **PRESIDENTE:** eh. **AVV. DIF. NANNI:** ...io capisco questa posizione, la capisco molto di meno se la mette in relazione alla istanza di procedere a quello che in gergo tecnico chiamiamo sopralluogo, ma che lei ha definito in un udienza passata "ispezione" ai sensi del Codice Procedura Penale, perché lo ricordiamo l'istanza fu fatta

dal Dottor Nebbioso all'esito del confronto tra i testi Chiappelli e Lucioli esattamente, esattamente fino a un certo punto, ma all'udienza del 23 febbraio mi sembra di ricordare. Quel confronto per sua espressa dichiarazione finisce con i testi che restano nelle rispettive posizioni, dunque resiste, permane un contrasto tra le dichiarazioni degli stessi, per quanto possa interessare io mi aspettavo una richiesta di trasmissione atti, invece è venuta una richiesta diversa e cioè una richiesta di sopralluogo per far cosa? Credo che si possa ricreare quell'ambiente, e quindi verificare materialmente se esiste un luogo dove introdurre una bobina come dice il teste Lucioli o comunque verificare la descrizione che è stata data di questi fatti. Ora Presidente se l'ispezione che voi avete disposto è quella che vi chiede il Pubblico Ministero beh... da parte nostra c'è un'opposizione molto, molto grande e molto, molto ferma a questa circostanza, perché, perché quando lei ci risponde: "Ma può darsi che non troviamo chi ci dice se questo macchinario è intervenuto dopo il 1980, quando, cosa poteva fare allora", quest'atto è totalmente inutile e anzi... anzi

veramente non ha motivo di essere in un processo un atto di questo tipo. Se invece noi dobbiamo, ma questo era quello che chiedeva, cioè andiamo a vedere se c'è un posto dove mettere la cassetta come dice Lucioli... **VOCE:** (in sottofondo). **AVV.** **DIF. NANNI:** ...allora, a parte che sarebbe un altro atto, non un'ispezione e sarebbe un esperimento, capisco però che nelle intenzioni della Corte questa richiesta si è trasformata in un'altra cosa, almeno secondo quello che ci state dicendo, è un atto d'ufficio disposto da voi perché non è quello che vi ha chiesto il Pubblico Ministero, andiamo a vedere cosa c'è. Se le cose stanno in questi termini le Difese poi faranno le loro valutazioni a proposito della rilevanza, della partecipazione a quell'atto, perché voglio dire, vedere cosa è stato sequestrato... a me fare molto più comodo saperlo dal custode come testimone, per dire questo che cos'è, quando è nato, quando è stato installato, quali potenzialità aveva e quali ha adesso. Vederlo lì... sì può essere utile, voglio dire, ma è una cosa totalmente diversa da quella per cui era partita. Io ritengo forse un chiarimento soprattutto in relazione alla richiesta che era

stata fatta dal Pubblico Ministero sarebbe ben
accetto da parte nostra. **PRESIDENTE:** sì, ma il
chiarimento io credo che... di averlo dato in
questo senso, lì noi andiamo a vedere
determina... quello che abbiamo sequestrato
anzitutto, quello che è oggetto del sequestro,
quello che è oggetto del sequestro, anche perché
come forse voi ricordate, il custode giudiziario
ha fatto presente che essendo necessaria la
famosa bonifica dall'amianto dei capannoni
eccetera, lì si pone l'esigenza anche di spostare
quei macchinari il che pregiudicherebbe anche, da
quello che noi abbiamo anche capito, la
possibilità di utilizzare i macchinari stessi per
riprodurre quelle situazioni che erano presenti
all'epoca del 1980. **AVV. DIF. NANNI:** ma lo
stesso... **PRESIDENTE:** a questo punto... **AVV. DIF.**
NANNI: ...lo stesso custode che si sofferma
sulla... sì, non mi sembra... **VOCE:** (in
sottofondo). **AVV. DIF. NANNI:** ...Presidente io
chiedo scusa... **PRESIDENTE:** oh... allora... **AVV.**
DIF. NANNI: ...era per integrare una...
PRESIDENTE: ...mi faccia... così io chiarisco
qual è il nostro intendimento, quindi, noi
anzitutto andiamo là, constatiamo tutto quello

che è in sequestro, dal custode e dai tecnici attualmente ivi presenti, attualmente ivi presenti, che non sappiamo se c'erano nel 1980 per... acquisiamo la informazione circa la funzione delle singole apparecchiature e in particolare tanto per non... venire al punto...

AVV. DIF. NANNI: questo volevo sottolineare.

PRESIDENTE: ...tanto per venire al punto, diciamo: "Ma c'è tra questi macchinari uno che consente se gli rimettiamo la pizza lì di ve..."... **VOCE:** lo dicono Presidente...

PRESIDENTE: cosa lo dicono? **AVV. DIF. NANNI:**

...lo dice il Dottor Di Rienzo, il Dottor Di Rienzo... **AVV. DIF. BARTOLO:** pagina due della

comunicazione. **AVV. DIF. NANNI:** "Tali trasformazioni ne hanno notevolmente cambiato la struttura, sia la capacità gestionale per il trattamento dei dati operativi..."... **PRESIDENTE:**

ecco. **AVV. DIF. NANNI:** ..."...e in particolare, relativamente alla possibilità di riprodurre le registrazioni legali del 1980 a seguito dell'attività Hardware e Software svolta in sede di parziale riavvio operativo del sistema in questione, si può affermare quanto segue: esiste la possibilità di operare una procedura di

visualizzazione dei dati radar in ambiente di sviluppo mediante playback dei nastri, ove i dati riprodotti non subiscono alcun tipo di elaborazione, tranne che per la presentazione di elementi di mappa radar successivamente implementate. Inoltre è stato possibile generare un differente sistema di produzione per i nastri..." e va avanti. Che esista questo modello oggi lo sappiamo... **PRESIDENTE:** ecco, e allora noi vogliamo andare a vedere materialmente qual è questa macchina che ha questa funzione tra quelle che sono indicate... **AVV. DIF. NANNI:** sì. **PRESIDENTE:** ...qua nel prospetto, e a quel punto, quindi quando diciamo: "Questa consente questa... questa operazione?"... **AVV. DIF. NANNI:** sì. **PRESIDENTE:** ...va bene, e allora poi ovviamente da lì si aprirà il discorso circa l'acquisizione di queste informazioni, se fosse o meno presente il 1980 quella macchina e così via. Quindi questo sopralluogo... **AVV. DIF. NANNI:** ma si aprirà lì, in loco? **PRESIDENTE:** ...non ha nessuna rile... ai fini diciamo... è prodromico perché dobbiamo andare a vedere... c'è la Ferrari lì... sì c'è una Ferrari, quando l'avete acquistata, nell'80 o nell'85? A questo punto poi... dopo il problema

del momento dell'installazione è un problema che si pone dopo, prima bisogna vedere se esiste quell'apparecchiatura... AVV. DIF. NANNI: perfetto. PRESIDENTE: ...punto e basta. AVV. DIF. NANNI: la cosa diversa da quella che chiese il Pubblico Ministero insomma. PRESIDENTE: da quella? AVV. DIF. NANNI: che chiese il Pubblico Ministero. PRESIDENTE: sì, sì. AVV. DIF. NANNI: perfetto, grazie! PRESIDENTE: sì, sì, non c'è... non è... è da per andare a vedere esattamente quello che c'è, punto e basta. AVV. DIF. BARTOLO: Presidente chiedo scusa... PRESIDENTE: no, questa... questa... AVV. DIF. BARTOLO: ...i problemi per altro non saranno neppure i macchinari perché là parliamo di problemi relativi ai software, cioè là non che... le macchine so... probabilmente saranno quelle che c'erano nel 1980, ma successivamente riescono a svolgere funzioni che prima non svolgevano... PRESIDENTE: e ce lo dirà... AVV. DIF. BARTOLO: ...rinnovati i software... PRESIDENTE: ...e ce lo diranno... AVV. DIF. BARTOLO: ...e allora noi diciamo questo... PRESIDENTE: ...ma ci diranno tu... noi dobbiamo acquisire soltanto le informazioni circa la presenza del macchinario e

la funzione dei macchinari attualmente presenti.

AVV. DIF. BARTOLO: e subito dopo ascoltiamo queste persone che ci forniscono queste indicazioni in qualità di testi, di modo che noi gli si possa chiedere: "Lei ha detto che questo macchinario svolge"... **PRESIDENTE:** certo, poi li sentiremo come testi... **AVV. DIF. BARTOLO:** sono d'accordo i Pubblici Ministeri? **PRESIDENTE:** ...se ci sarà bisogno di sentirli, cioè se c'è uno sgabello, e lo sgabello dice: "Serviva a sedersi", noi lo diamo per scontato... **AVV. DIF. BARTOLO:** d'accordo. **PRESIDENTE:** ...se invece ci sarà contrasto sull'eventuale funzione del singolo macchinario, allora a quel momento quello che noi andiamo ad acquisire in sede di ispezione non avrà, non avrà rilevanza... cioè se c'è contrasto questo... **AVV. DIF. BARTOLO:** Presidente io ho due dubbi, mi scusi, ma vorrei capire questo, sulla base, cioè come di tutto questo lasciamo traccia negli atti del processo... **PRESIDENTE:** lasciamo traccia negli atti del processo, perché noi andremo lì con la registrazione, a parte che saremo tutti... tutti quelli che vorranno intervenire ovviamente, saranno presenti e lasciamo traccia alla

registrazione in cui diciamo: "Entriamo nella sala AA e il custode così descrive..." non so...

AVV. DIF. BARTOLO: armadietto a tre ante con dentro... **PRESIDENTE:** no, IBM... no

riferimento... **AVV. DIF. BARTOLO:** no... eh...

PRESIDENTE: ...quello sarà la vendita all'asta, ma a quello non ci siamo arrivati, ci sa... siccome già sulla base di questo prospetto dirà... IBM, S/370A... **AVV. DIF. BARTOLO:** e là si

ferma... **PRESIDENTE:** eh? **AVV. DIF. NANNI:** ...e là si ferma... **PRESIDENTE:** no, a che cosa serve,

dice: "Serve a custodire le pizze" per esempio e così va avanti, e questo lo registriamo, nel momento in cui la descrizione acquisti rilevanza

ai fini processuali e ci sia un contrasto circa... **AVV. DIF. BARTOLO:** Presidente ci sono già dei dati in relazione ai quali noi sappiamo che sono rilevanti ai fini processuali...

PRESIDENTE: ecco. **AVV. DIF. BARTOLO:** ...e c'è peraltro contrasto tra quello che il Pubblico Ministero sembrerebbe implicitamente sostenere nel momento in cui non chiede la trasmissione degli atti e le nostre richieste, perché noi diciamo che quei macchinari di cui si parla furono installati nel 1989... **PRESIDENTE:** esatto,

allora quando... esatto, benissimo... AVV. DIF.

BARTOLO: ...e che quindi determinati testi in quest'aula non hanno detto la verità...

PRESIDENTE: ...esatto, benissimo però... AVV.

DIF. BARTOLO: ...sembrerebbe dall'altra parte con il loro silenzio... PRESIDENTE: ...però... scusi

Avvocato, però questo sarà materia di contrasto e sarà poi questione da accertare in sede dibattimentale, però se noi diciamo... AVV. DIF.

BARTOLO: Presidente noi le chiediamo questo, di stabilirlo ora. PRESIDENTE: ...c'è un macchinario

l'IBM 3380 che serve alla riproduzione delle pizze... AVV. DIF. BARTOLO: Presidente, ce lo

hanno scritto, ce lo hanno scritto, nella pagina due sappiamo già che quel macchinario...

PRESIDENTE: e noi vogliamo andare a vedere materialmente... AVV. DIF. BARTOLO: ...allora noi

le chiediamo sin d'ora di sentire queste persone in qualità di testimoni. PRESIDENTE: ce lo hanno

scritto e noi lo vogliamo andare a rivedere materialmente, non ci accontentiamo, quindi per maggiore, per maggiore sicurezza e maggior controllo di quello che ci è stato scritto...

AVV. DIF. BARTOLO: questo lo capiamo...

PRESIDENTE: ...andiamo lì e lo vogliamo vedere...

AVV. DIF. BARTOLO: ...ma possiamo avere sin d'ora l'indicazione di queste persone come testi, quelle persone che domani ci daranno...

PRESIDENTE: e non sappiamo chi, non sappiamo chi saranno presenti, perché noi abbiamo... **AVV. DIF.**

BARTOLO: ...ma a maggior ragione Presidente su chi... come facciamo noi a stabilire chi sono...

PRESIDENTE: domani, no... quando noi l'8... **AVV.**

DIF. BARTOLO: ...questo francamente mi sfugge.

PRESIDENTE: ...quando noi l'8 giugno andiamo a Ciampino avremo il custode giudiziario... **AVV.**

DIF. BARTOLO: ...che è una persona che ha messo un lucchetto... **PRESIDENTE:** ...che ha messo un

lucchetto e al quale noi... **AVV. DIF. BARTOLO:**

...quindi noi non possiamo chiedergli: "Scusi lei chi è, da quanto tempo lavora qua"... **PRESIDENTE:**

...no, ha messo il lucchetto ed è stato incaricato del mantenimento in efficienza di tutti gli apparati, non è che ha messo il lucchetto e se n'è andato... **AVV. DIF. BARTOLO:**

io dico allora ci consenta di fare le domande a questa persona, questo soltanto sto dicendo, ci consenta di poter chiedere a questa persona... lei da quanto tempo è qua, da quanto lavora...

PRESIDENTE: no, perché questo non ha rilevanza in

quel momento... Avvocato ma non... non è che quella persona... se ci dice: "Questo serve alla riproduzione del nastro"... **AVV. DIF. BARTOLO:** Presidente ci dica oggi... **PRESIDENTE:** ...significa che nel 1980... **AVV. DIF. BARTOLO:** ...che ci consentirà di farlo dopo il sopralluogo. **PRESIDENTE:** certo, lo sto dicendo... Avvocato ma scusi, mi sembra... **AVV. DIF. BARTOLO:** su questo siamo d'accordo c'è il consenso dei Pubblici Ministeri? **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** ma ci mancherebbe. **AVV. DIF. BARTOLO:** grazie Presidente! **PRESIDENTE:** qui non è che ci... guardi qui non c'è bisogno del consenso... **VOCE:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** ...perché qui c'è... la Corte va lì e fa questo accertamento, dopodiché ovviamente noi stessi diciamo tutto quello che dovrà essere approfondito o valutato... quello sarà poi oggetto di specifiche richieste sia da parte del Pubblico Ministero, sia della Difesa eccetera, questo è... **VOCE:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** quello, lei vedo che ha riacquistato la linea, però... **VOCE:** grazie! **PRESIDENTE:** dunque, quindi alle ore 10:30; per quanto riguarda ora... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** alle 10:30 a Ciampino

allora. **PRESIDENTE:** a Ciampino. **PUBBLICO**
MINISTERO ROSELLI: a quale posto per precisare,
il luogo dell'appuntamento qual è Presidente?
AVV. DIF. BARTOLO: da dove entriamo? **PUBBLICO**
MINISTERO ROSELLI: qui c'è un problema di
vigilanza... **PRESIDENTE:** il luogo dove sono
custoditi i materiali non so... **VOCE:** (in
sottofondo), **PRESIDENTE:** ...credo sia la vecchia
sala. **VOCE:** la vecchia sala operativa. **AVV. DIF.**
BARTOLO: credo che sia interno quello. **AVV. DIF.**
BIAGGIANTI: ci dovrebbe fare un permesso,
un'Ordinanza la Corte che autorizza tutti gli
Avvocati Difensori a fare... **VOCE:** nonché il
Pubblico Ministero. **PRESIDENTE:** facciamo una cosa
alle dieci e un quarto ci troviamo lì tutti
davanti. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** davanti
all'ingresso di Ciampino. **PRESIDENTE:**
all'ingresso principale di Ciampino sulla Via
Appia. **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** no,
dove c'è da fare... perché mica fanno entrare,
cioè lo so... non è la parte destinata al
pubblico alla... **VOCI:** (in sottofondo).
PRESIDENTE: la sala opera... sicuramente io penso
che si... **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:**
E.N.A.V.... allora facciamo una cosa, andiamo

all'ingresso più vicino all'E.N.A.V., a quel punto lì ci vediamo lì, se c'è bisogno del "passi"... **VOCE:** allora alle dieci e un quarto ingresso E.N.A.V.. **PRESIDENTE:** ingresso... ecco ingresso Ciampino, il più vicino all'E.N.A.V.. Un momento, ora dobbiamo fare il rinvio però della... **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** ecco. Via Appia Nuova... allora l'indirizzo è Via Appia Nuova 1491. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** 1491. **PRESIDENTE:** ci troviamo lì qualunque sia... **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** alle 10:15 Presidente. **PRESIDENTE:** alle 10:15; poi per quanto riguarda... allora la Corte preso atto delle... **AVV. P.C. MARINI:** Presidente il consenso del Generale Ferri per l'8 giugno è stato dato formalmente? **PRESIDENTE:** è già stato acquisito alla precedente udienza. **AVV. P.C. MARINI:** oggi io ho sentito una cosa diversa, ho sentito che il consenso era solo per l'esame dei... **PRESIDENTE:** sì, no ma per quello già eravamo d'accordo. **AVV. DIF. BIAGGIANTI:** si vede che non hai sentito quello che è stato detto... **AVV. P.C. MARINI:** non c'ero all'udienza precedente probabilmente però... **PRESIDENTE:** sì, no, no quello... La Corte, preso atto delle considerazioni conclusive

della Dottoressa Mancini circa le condizioni di salute dell'imputato Ferri dispone nuovo accertamento da parte della Dottoressa Mancini per il 28 giugno... **AVV. DIF. NANNI:** Presidente, scusi, io ho visto che la relazione è firmata due giugno e la Dottoressa dice: "Da oggi 30... un mese" non vorrei che abbia... **PRESIDENTE:** un controllo lui l'ha... il 31 maggio la visita ora... **AVV. DIF. NANNI:** però è difficile che la scrive... **PRESIDENTE:** 31 maggio... **AVV. DIF. NANNI:** ...ma la scrive il 2 giugno, quando prescrive un mese... **PRESIDENTE:** sì, lo so, comunque noi... **AVV. DIF. NANNI:** va bene non c'è problema. **PRESIDENTE:** ...il 28... perché, perché... **AVV. DIF. NANNI:** per mantenere... **PRESIDENTE:** ...perché appunto per mantenere, poi io penso che il 28 giugno...non è che... tra 28 giugno o 30... **VOCE:** quindi resterebbe... **PRESIDENTE:** ...l'udienza del 4... **AVV. DIF. NANNI:** sì. **PRESIDENTE:** ...e rinvia all'udienza del 4 luglio, disponendo il deposito della relazione della parte della Dottoressa Mancini presso la Cancelleria Centrale entro le ore 11:00 del 2 luglio... **VOCE:** anche via fax. **PRESIDENTE:** ...2 luglio, dal 2 luglio, Piazzale Clodio è

vicino... e rinvia all'udienza del 4 luglio. Allora all'udienza del 4 luglio se si terrà, terrà nel senso... farà istruttoria sentiremo Papa e Carico. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** sì.

PRESIDENTE: va bene? E il 5 luglio, invece, sentiremo Corsaro, Arena... **PUBBLICO MINISTERO**

ROSELLI: i testi di Siracusa. **PRESIDENTE:** ...Manca, Mandolfo, Marletta. Cioè tutti i testi del 23 maggio. **VOCE:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** perché, quindi il 4 luglio i testi del 22 maggio perché i testi... Aurabona già si è astenuto, per Rollo c'è stata la rinuncia del Pubblico Ministero e delle Parti Civili. Quindi Papa e Carico al 4 luglio, al 5 luglio Corsaro, Arena, Manca, Mandolfo e Marletta. **PUBBLICO MINISTERO**

ROSELLI: un'ultima cosa, Presidente... quanto meno si possono sapere, senza indicare il contenuto, le udienze di settembre? Per regolarci con gli impegni. **PRESIDENTE:** le udienze di settembre... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** anche per gli impegni della Difesa. **PRESIDENTE:** ...data questa pausa... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** sapere solo quali sono, senza indicarne il contenuto. Quali sono le udienze di settembre? **PRESIDENTE:** le udienze di settembre, sicuramente

è dal 17 in poi, non prima, e attualmente...

PUBBLICO MINISTERO ROSELLI: anche per gli impegni della Difesa, dico io, perché forse a luglio diventa già tardi per programmare. **PRESIDENTE:** le udienze di settembre possiamo stabilire 18, 19 e 21. **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** e lo so, però il problema è che qui, oramai... **AVV. DIF. NANNI:** al 18 settembre hanno mandato un'udienza che avevo chiesto di spostare per l'udienza di oggi. **PRESIDENTE:** a quando? **AVV. DIF. NANNI:** al 18 settembre. Cioè sembra fatto apposta. **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** 19 e 20, però poi dopo anche tre udienze a settimana le faremo, quindi... **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** tutte le settimane? **PRESIDENTE:** tutte no, però faremo una settimana sì e una settimana no. Quindi facciamo 19 e 20 le prime due udienze, la settimana successiva faremo 25, 26 e 28. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** possiamo ripetere, allora? 19 e 20? **PRESIDENTE:** 25, 26 e 28. Per ora queste di settembre? **AVV. DIF. BARTOLO:** ma non possiamo fare a giorni alterni almeno? Noi le udienze le dobbiamo preparare. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** dovremmo farle anche il sabato così, se le facciamo a giorni alterni. **PRESIDENTE:** giorni

alterni... giorni alterni, francamente, secondo me... **VOCE:** (in sottofondo). **AVV. DIF. FILIANI:** si potrebbe fare udienza di sabato mattina così non abbiamo l'impedimento per altre cause. **PRESIDENTE:** il problema è questo, innanzi tutto ci sono dei vostri colleghi che vengono da fuori. **VOCI:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** comunque tutti alterni no, due e uno, infatti 25, 26 e 28. Attualmente, quindi 19 e 20; 25, 26 e 28. **VOCE:** (in sottofondo). **PRESIDENTE:** 11 e 12 avevamo già previsto. **PUBBLICO MINISTERO ROSELLI:** però è inutile stabilirne il contenuto se non sappiamo... **PRESIDENTE:** sì, eventualmente... vediamo un attimo. Va bene, quindi la Corte rinvia all'udienza del 4 luglio ore 09:30, invitando gli imputati a ricomparire senza altro avviso. Dispone la notifica del verbale di udienza al Ferri. L'Udienza è tolta!

La presente trascrizione è stata effettuata dalla O.F.T. (Cooperativa servizi di verbalizzazione) a r.l. ROMA - ed è composta di nn. 104 pagine.

per O.F.T.
Natale PIZZO